

An einen Haushalt

Benachrichtigungspostamt 2000 Stockerau
Zugestellt durch Post.at • ohne Anschrift • info.Post

UNSERE STADT

STADTGEMEINDE STOCKERAU

Seite 4

Bildungsmesse

Seite 7

Festspiele

Seite 29

Radmobilität

RM 04A035764

Ausgabe September 2012

A-2000 Stockerau

Telefon: 0 22 66 / 695

Internet: www.stockerau.at

Rathausplatz 1

Telefax: 0 22 66 / 695-1250

E-Mail: stadtgemeinde@stockerau.gv.at

Historisches Das Belvedere

Der Bausachverständige, Herr Mitchell, der viele Bauten sieht und bewertet, sagte einmal, nachdem er das Belvedere besichtigte: „Die Stadt Stockerau kann sich glücklich schätzen, so ein schönes Gebäude zu haben.“

Aus den Urkunden – einem Testament Johann Conrad Albrechts von Albrechtsburg geht hervor, dass das Belvedere jedenfalls vor 1695 erbaut wurde. Er vererbte darin auch „das Neue Gebeu und Garten ausser, des Marckhts Stockerau, sambt aller Mobilir und Einrichtung“.

Blickt man von seinem Turm über die Stadt und die sie umgebenden Auen, so stellt man bald fest, dass der Name „Belvedere“ – das bedeutet „schöne Aussicht“ – für dieses einmalige Gebäude zu Recht gewählt wurde. Der wohl älteste Baukern, das ursprüngliche mittelalterliche Wirtschaftsgebäude mit großen, tiefliegenden Kellern und einem mit Sandsteinquadern gemauerten Brunnen hatte zwei breite Tore, sodass Fuhrwerke ein und aus-

fahren konnten. Dieses Gebäude gehörte zu einem in Stockerau und Umgebung bestehenden, ehemals Landesfürstlichen Lehen, das im 15. Jahrhundert das Geschlecht der Stockhorne, sodann die Herren Volkra auf Steinabrunn, die Grafen Pallfy und ab 1688 Johann Konrad Albrecht von Albrechtsburg innehatten. Im Jahr 1690 wurde das ganze Lehen zu einem adeligen Landsitz und Rittergut erhoben und erhielt den Namen „Freysegg“. Der stattliche Herrnsitz samt dem Belvedere kam durch Kauf 1780 an den Markt Stockerau. Das Belvedere hatte dann verschiedene Besitzer, so den Marktrichter Josef Magner, Christoph Strasser, Franz Leicher, Wenzel Rectoris und schließlich 1882 die Firma Weipert und Söhne, eine Maschinenfabrik und Eisengießerei. Die Firma Weipert wurde von der Firma Heid aufgekauft und 1930 erwarb die Stadtgemeinde Stockerau das gesamte Belvedere. 1933 wurde die Fabrik demontiert und dem Abbruch zugeführt. Von 1933 bis 1981 wurde das Belvedere als Wohnhaus verwendet. Bürgermeister Leopold Richentzky begann, nachdem die Mieter andere Wohnun-



gen erhielten, mit der Restaurierung und dem Umbau des Gebäudes. Die Eröffnung des Belvederes in seiner jetzigen Form fand am 31. August 1984 durch Bundesminister Dr. Zilk statt. Die Stadtgemeinde Stockerau stellte dieses Gebäude der Bevölkerung für kulturelle Aktivitäten zur Verfügung. Ebenerdig befindet sich der Festsaal. Die Räume im ersten Stock werden vermietet. In der „Galerie am Dachboden“ finden ständig Ausstellungen statt. 1985 wurde im, durch einen Zubau vergrößerten, Keller das Bezirksmuseum eröffnet.

Seit diesem Jahr gibt es hier eine ständige Ausstellung zur Geschichte von Stockerau und laufend Sonderausstellungen zu den verschiedensten Themen.

Der Garten vor dem Haus wurde wieder instandgesetzt und stellt eine schöne Parkanlage mit Spielplatz dar.

Im Festsaal fand man eine Stuckdecke, im ersten Stock barocke Wandmalereien und im Stiegenhaus fand man gut erhaltene Jugendstilmalereien, die alle erhalten wurden.

Dr. Günter Sellinger



BESTATTUNG STOCKERAU e.U.

2000 Stockerau, J.-Wollik-Straße 1
Telefon: 02266/695 - 2410

Rund um die Uhr für Sie erreichbar
unter 02266/695-2400

Montag: 7 - 12 Uhr und 12.45 - 16.30 Uhr
Dienstag - Donnerstag: 7 - 12 Uhr und 12.45 - 15.30 Uhr
Freitag: 7 - 12 Uhr

BESTATTUNG
STOCKERAU e.U.



Liebe Leserin!
Sehr geehrter Leser!

Der Sommer neigt sich wieder einmal seinem Ende zu und der Herbst steht bereits vor der Tür. Die diesjährigen Festspiele waren zwar von unsicherem Wetter begleitet, dennoch spricht eine Auslastung von 100 % denke ich für sich.

Rund 20.000 Besucherinnen und Besucher sahen heuer das Erfolgsmusical „A Chorus Line“ und die Abschlussgala „Das war Musical“ war ebenfalls bis auf den letzten Platz ausverkauft. Auch die beliebte Reihe „Musik an einem Sommerabend“ war wieder sehr gut besucht, wenn auch hier das Wetter leider nicht immer mitgespielt hat.

Mit dem Beginn des Septembers kommt auch der Schulbeginn wieder näher und damit für viele Kinder in unserer Stadt, die zum ersten Mal die Schule besuchen werden, eine ganz besonders aufregende Zeit. Ich wünsche all unseren jungen Gemeindebürgerinnen und -bürgern einen positiven und unvergesslichen Schulanfang.

In diesem Zusammenhang habe ich auch wieder eine Bitte an die Autofahrerinnen und Autofahrer! Schulkinder gehen oft zum ersten Mal allein über die Straße. Polizisten und Schülerlotsen sind eine wertvolle Hilfe, können aber die zuvorkommende Fahrweise eines rücksichtsvollen Autofahrers nicht ersetzen. Versuchen wir unseren Schulkindern den Schulbeginn zumindest in dieser Hinsicht so leicht wie möglich zu machen.

Ich möchte Sie auch jetzt schon auf den Abschluss der 1000-Jahr-Feierlichkeiten im Oktober hinweisen. Am 5. Oktober 2012 wird das Bundesheer eine Angelobungsfeier und eine militärische Leistungsschau auf dem Rathausplatz präsentieren. Am 13. Oktober wird nach einer Festsitzung des Gemeinderates in der Stadtpfarrkirche die Krönungsmesse von W.A. Mozart aufgeführt und einen Tag später können Sie ein Konzert der Musikfreunde im Z2000 genießen.

Ihr

Helmut Laab
Bürgermeister

Inhalt

Das Belvedere	2
Bürgermeister	3
4Stockerau / 3. Bildungsmesse	4
Pfarrer	5
Stockerau wird Fairtrade-Stadt	6
Festspiele	7
SOMA Stockerau / Kindergarten	8
Kloster St. Koloman	9
Stockerau durch die Jahrhunderte	10
Der Heilige Koloman	11
Residenztheater	12
Lenautheater	13
Jak! / Jugendzentrum	14
Neues Müllfahrzeug	15
Top-Jugendticket / Stillgruppe	16
Pflegeheim	17
Hilfswerk / 30. Jahre Flugsportverein	18
Pflegeheim - E-Qualin Qualitätshaus	19
Lesezeichen	20
WWW	21
FF Stockerau	26
Radmobilität / NÖ Heckentag	29
„kawunda“ Straßentheater	30
U9 Kinderfußballturnier im Juni	31
Sport	32
Alpenverein	33
Sport	34
Rotes Kreuz	37
Servicedienste	42

Impressum

Medieninhaber, Redaktion und Verlag:

Stadtgemeinde Stockerau,
2000 Stockerau, Rathausplatz 1

Herausgeber:

Bürgermeister Helmut Laab,
2000 Stockerau, Rathausplatz 1

Gestaltung und Druck:

Bösmüller Print Management,
2000 Stockerau, Josef-Sandhofer-Str. 3,
www.boesmueller.at

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

14. September 2012

Inseratenannahmeschluss:

13. September 2012



STELLEN VOR:

Mag. Andreas Straka

AK-Leiter: Umwelt, Energie, Infrastruktur



& FRAGEN NACH:

Was erhoffen Sie sich durch den Beitritt für Stockerau?

Von der Stadterneuerung erhoffe ich mir eine Miteinbindung von BürgerInnen in die politischen Entscheidungsprozesse unserer Gemeinde. Weiters erachte ich die im Rahmen der Stadterneuerung vermehrt stattfindenden Gespräche zwischen den im Gemeinderat vertretenen Fraktionen als essentiell.

Welches Projekt liegt Ihnen besonders am Herzen?

Besonders am Herzen liegen mir Projekte, die sanfte Mobilität der StockerauerInnen fördern und unterstützen. Darunter verstehe ich Verbesserungen an bestehenden und die Anlage von neuen Radwegen sowie die Schaffung von leistungsfähigen, innerstädtischen Verkehrsmitteln wie einem Citybus.

Auskunft & Info erhalten Sie auch gerne und jederzeit:

Bei Herrn Mag. Wolfgang Alfons im Rathaus:

jeden Dienstag von 13:00 bis 16:00 oder nach Vereinbarung, sowie unter 0676 88591215 oder wolfgang.alfons@dorf-stadterneuerung.at

„4 Stockerau“ wünscht allen StockerauerInnen einen angenehmen Herbstbeginn und einen guten Start ins neue Schuljahr!!!



3. Bildungsmesse des Westlichen Weinviertels „Welche Schule mit 14“?



Donnerstag, 27. September 2012, 08.00-13.00 Uhr

Freitag, 28. September 2012, 08.00-18.00 Uhr
Veranstaltungszentrum Z 2000 Stockerau, Sparkassaplatz 2, 2000 Stockerau

Aufgrund des großen Erfolges letztes Jahr besuchten mehr als 1300 Jugendliche die Bildungsmesse, veranstaltet die Stadtgemeinde Stockerau wieder in Kooperation mit der NÖ. Wirtschaftskammer, dem AMS, der NÖ Arbeiterkammer, der NÖ. Bildungsberatung und weiterführenden Schulen die dritte Bildungsmesse im Bezirk.

Unter dem Motto „Welche Schule mit 14“ gibt die Bildungsmesse Antworten auf Fragen, die sich bei der Berufswahl, der Suche nach der besten Schule sowie dem passenden Lehrberuf stellen. Drei Viertel aller niederösterreichischen Betriebe beklagen einen Fachkräftemangel. Nur verstärkte Weiterbildung und Qualifizierung sichert eine erfolgreiche berufliche Laufbahn!

Zielgruppe sind vor allem Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Hauptschule bzw. AHS-Unterstufe, Eltern sowie an Aus- und Weiterbildung Interessierte.

Auf der Bildungsmesse präsentieren sich Pflicht-, Weiterführende- sowie Berufsbildende Schulen. Experten der NÖ. Wirtschaftskammer präsentieren die Internetplattform www.frag-jimmy.at und auch das AMS führt Interessententests durch.

Die teilnehmenden Schulen und Firmen richten wieder „Lebende Werkstätten“ ein, in denen die Besucher gestaltend Hand anlegen können. Anhand von praktischen Aufgaben können die Schüler mit

den Händen produktiv sein, etwas formen bzw. herstellen. Dieses Eintauchen in die „reale Berufswelt“ ist für die Stärkung der Kreativität sehr wichtig und zeigt, was die Jugendlichen z.B: in der Gastronomie, in der Holzbearbeitung, im Handel usw. einmal erwartet.

Auf die Besucher wartet ein Gewinnspiel! Der Gewinn ist eine Kanutour durch die Stockerauer Donauauen für eine ganze Schulklasse!

Die offizielle Eröffnung findet am Donnerstag, 27. September 2012, um 10 Uhr, statt.

Eintritt frei!



Bürgerforum Stockerau
5. September 2012, 17.30 Uhr

Bürgerforum im Rathaus Stockerau, großer Sitzungssaal.

Es können bis zu drei BürgerInnen (Reihung nach Einlagen der Anmeldung) ihre Anliegen und Anregungen vor dem gesamten Stadtrat vortragen.

Die Anmeldung mit Themenangabe muss drei Tage vor dem Bürgerforum per Post, E-Mail oder Fax in der Stadtgemeinde eingehen.

Stadtgemeinde Stockerau, Rathausplatz 1, 2000 Stockerau, E-Mail: stadtgemeinde@stockerau.gv.at, Fax: 02266/695-1250



Atheismus und Kirche

Kann ein moderner Mensch religiös sein oder ist Religion eigentlich das totale Gegenteil der Vernunft? Diese Diskussion wird in den letzten Jahren in einigen Ländern Westeuropas wieder verstärkt geführt. Eine Variante dieser Diskussion besteht darin, Religion aus dem öffentlichen Raum verbannen zu wollen, weil man ihr unterstellt, dass sie Gewalt und Intoleranz fördert und



keinen wirksamen Beitrag für ein gesellschaftliches Miteinander leisten kann.

In der katholischen Kirche gedenken wir in diesen Monaten des 50. Jahrestages

der Eröffnung des Zweiten Vatikanischen Konzils, das bis heute richtungsweisend über viele Fragen kirchlichen Lebens und auch über das Ver-

hältnis zwischen Kirche und der heutigen Welt nachgedacht hat. Zum Thema Atheismus findet es dann auch sehr selbstkritische Worte.

„Deshalb können an dieser Entstehung des Atheismus die Gläubigen einen erheblichen Anteil haben, insofern man sagen muss, dass sie durch Vernachlässigung der Glaubenserziehung, durch missverständliche Darstellung der Lehre oder auch durch die Mängel ihres religiösen, sittlichen und gesellschaftlichen Lebens das wahre Antlitz Gottes und der Religion eher verhüllen als offenbaren.“ (Gaudium et spes Nr. 19)

So bleiben wir auch als Kirche, als Pfarre Stockerau auf dem Weg in der Hoffnung, dass uns die verschiedenen Begegnungen dieses Arbeitsjahres – ich denke auch an das interreligiöse Fußballturnier am 22. September – dazu helfen, das wahre Antlitz Gottes mehr zu entdecken. Es bleibt ein spannender Weg, wohl nicht nur für die katholische Pfarre.

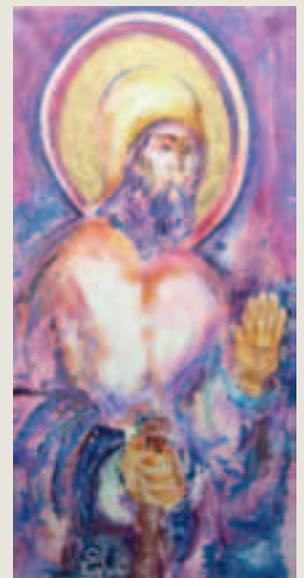
Markus Beranek, Pfarrer

1000 Jahre Hl. Koloman – Jubiläumsjahr 2012

Anlässlich des Jubiläumsjahres findet eine Fußwallfahrt von der Pfarre Stockerau zum Grab des Hl. Koloman in das Stift Melk vom 27. – 30. Sept. 2012 statt.

Wir werden in vier Tagen entlang des Jakobsweges nach Melk pilgern und unterwegs das Leben und sein Martyrium betrachten. Es sind ca. 100 km – Ausdauer beim Wandern ist erforderlich.

Anmeldungen in der Pfarrkanzlei bis 14. Sept. möglich.



Veranstaltungszentrum Stockerau, Sparkassaplatz 

Operettenbühne Wien

Das Schwarzwaldmädli
von Leon Jessel
18. Oktober 2012

Der Zigeunerbaron
von Johann Strauß
27. Dezember 2012

Beginn: 19.30 Uhr

Karten: Kulturamt/Rathaus 02266/67 689 oder www.stockerau.gv.at 

Vorverkauf: Erwachsene € 21,- / Pensionisten, Jugendl. € 18,-
Abendkasse: Erwachsene € 23,- / Pensionisten, Jugendl. € 20,-
Kombi-Karte: Erwachsene € 36,- / Pensionisten, Jugendl. € 31,-
Kartenvorverkauf ab 20. August 2012

Stockerau wird Fairtrade-Stadt

Die Gemeinde Stockerau hat sich dazu entschlossen Fairtrade-Stadt zu werden! Mit diesem wichtigen Schritt zu einer nachhaltigen und sozial gerechteren Zukunft gehört Stockerau zu einer der über 45 Fairtrade-Gemeinden in Österreich.

Mit der Gründung der Fairtrade-Arbeitsgruppe am 8. März 2012 wurde der letzte entscheidende Schritt getan, dass Stockerau eine Fairtrade-Stadt werden kann. Das Ziel ist, einerseits Interesse und Beteiligung der Stockerauer Bürgerinnen und Bürger zu wecken und andererseits Fairtrade-Produkte bei Nahversorgern, Gastronomiebetrieben und anderen Unternehmen zu verankern. So wird die Kooperation der Bürgerinnen und Bürger mit der heimischen Wirtschaft verstärkt, attraktive Angebo-

te für Konsumentinnen und Konsumenten geschaffen und der Faire Handel unterstützt. Beim Fairen Handel geht es darum, die Produzenten von Lebensmitteln, Handwerksprodukten, Bekleidung, etc. in Entwicklungsländern fair - also gerecht - für ihre Arbeit zu bezahlen. Die Sicherung der sozialen Rechte benachteiligter Produzenten und Arbeiter im Süden, umweltschonende Produktion sowie die Durchsetzung von Frauen- und Kinderrechten gehören zum Programm der weltweiten Handelspartnerschaft.

Das Fairtrade-Gütesiegel gewährleistet die Einhaltung der Richtlinien.

In Stockerau gibt es bereits Gewerbebetriebe, die Fairtrade-Produkte anbieten. Der Weltladen Stockerau, der Kaffeegenießer, aber auch Supermärkte wie Billa, dm, Hofer, Merkur, Spar, sowie TRAtelier und Veggie Bräu gehen unter anderen mit gutem Beispiel voran.

Mit der Verleihung der Fairtrade-Ernennungsurkunde durch einen Vertreter des Landes NÖ an die Stadt Stockerau im Zuge der Eröff-



nung des Erdäpfelfestes am Samstag, den 1. September 2012 um 19:00 Uhr (Festzelt vor dem Rathausplatz) wird Stockerau nun offiziell Fairtrade-Stadt.

Gleichzeitig laden wir die BesucherInnen ein den Fairtrade-Stand am Erdäpfelfest 2012 zu besuchen.

Advent-Schlagernacht
mit **Marc Pircher**

Adventmarkt
mit Musikanten
Brotzeit und
Schokolade
und vielem mehr

30. 11. 2012, 20 Uhr
Veranstaltungszentrum Z-2000, Sparkassaplatz 2

Eintritt inkl. Tischkarte: Vorverkauf: € 22,- / Abendkasse: € 25,-
Kupon für einen Punsch und einen Schokoladeeller € 13,-
Karten: Kulturamt/Rathaus 02766/67688

Bildungsmesse
Stockerau
L14
Mach was aus deinem Leben!

Check4you

Großes Gewinnspiel

Welche Schule mit 14 ???
Bildungsmesse für SchülerInnen
Do, 27. 9. 2012, 8:00 bis 13:00 Uhr
Fr, 28. 9. 2012, 8:00 bis 18:00 Uhr
Z-2000 Stockerau, Sparkassaplatz 2

INTERESSENTESTS werden vom AMS Korneuburg und der Wirtschaftskammer NÖ durchgeführt. Individuelle Bildungsberatung

BOSSHÜLLER | CLUB | Raiffeisen Meine Bank



Fulminante Tanzeinlagen und ein hervorragendes Ensemble sorgten für ein ausverkauftes Haus – „A Chorus Line“

Die Gala „Das war Musical“ brachte ein Wiedersehen mit Stars der letzten 15 Jahre u.a. mit Maya Hakvoort

Bürgermeister a.D. Leopold Richentzky und Intendant Alfons Haider plauderten beim Empfang über vergangene Zeiten. Viel Prominenz bei der diesjährigen Premiere – Bundespräsident Dr. Heinz Fischer begrüßt den amerikanischen Botschafter in Österreich William C. Eacho

Das war Musical

Die diesjährige Musicalproduktion „A Chorus Line“, die letzte unter der Intendanz Alfons Haiders, war mit einer Auslastung von 100 % einer der größten Erfolge der Musical-Ära in Stockerau. Seit 1998 hatte Alfons Haider Stockerau jeden Sommer in eine Musical-Stadt verwandelt. Zum Abschied erlebten die Besucher noch einmal die Highlights der letzten 15 Jahre.

„Das war Musical ...“ präsentierte noch einmal Stars wie Jessica Blume, Maya Hakvoort, Marika Lichter, Erich Windegger, Oliver Huether und Heidelinde Pfaffenbichler. Drei Stunden lang führte ATV-Moderatorin Katrin Lampe durch das Programm. Noch einmal erklangen Hits aus „The King & I“, „Time Out“, „Sag? beim Abschied“, „Schani - Mehr als ein Leben“, „C'est la vie“, „Ein Käfig voller Narren“, „Victor/Victoria“, „Sie spielen unser Lied“ und „A Chorus Line“ auf der Stockerauer Festspielbühne vor der barocken Stadtpfarrkirche. Alfons Haider kann auf rund 440 Vorstellungen, vier Welt-

auaufführungen und acht Broadway-Hits zurückblicken. „A Chorus Line“, reihte sich in die Erfolgsproduktionen gleich nach dem bisher größten Erfolg mit Willi Forst ein. Die „Mutter aller Musicals“ lockte noch einmal rund 20.000 Besucher nach Stockerau. Haider bedankte sich bei seinem Publikum, seinem Team und vor allem bei Rudi Tüchler, die 33 Jahre von den Festspielen nicht wegzudenken war.

„Ich bin dankbar, dass ich das hier erleben durfte“, so Haider, der zum endgültigen Abschied noch einmal „Servus“ sagte.

Der Gemeinderat der Stadt Stockerau hat in Anerkennung seiner langjährigen Verdienste als Künstler bereits vor dem Sommer, die Verleihung des Ehrenringes an Alfons Haider beschlossen.

Im kommenden Jahr steht mit „dem Besuch der alten Dame“ von Friedrich Dürrenmatt unter der Intendanz und Regie von Zeno Stanek wieder Sprechtheater auf dem Programm.



Für die Theaterproduktion
„Der Besuch der alten Dame“
 von Friedrich Dürrenmatt (Regie: Zeno Stanek)
 suchen wir Darsteller für
Kleinstrollen und Komparserie.

Probenzeiten: Ab Anfang Juni 2013 in Stockerau
 (vorwiegend Abend und Wochenende)

Premiere: 25. Juni 2013

Vorstellungen: bis 17. August 2013 (Mi.-Sa.)

Castings: November 2012 in Stockerau

Die Mitspieler erhalten Workshops von ausgewählten Profis in Schauspiel, Bewegung und Sprechen und eine kleine Aufwandsentschädigung. Wir garantieren eine interessante Theaterzeit und viel Spaß.

Bewerbungen

mit kurzem Lebenslauf und Foto bitte an:
 Festspiele Stockerau, Rathausplatz 1, 2000 Stockerau
 oder per Email an: stadtgemeinde@stockerau.gv.at

Benefizfußballturnier zugunsten des SOMA Stockerau

Die Stadt Stockerau, die Katholische Pfarre, die Evangelische Pfarrgemeinde und der Islamische Kulturverein haben sich zusammen getan, um die integrative Wirkung des Sports für einen guten Zweck zu nutzen!



Das verbindende Element zwischen den verschiedenen Religionen ist die Nächstenliebe. Was liegt da näher, als am 22. September 2012 im Sportzentrum „Alte Au“ zugunsten des von AMS und Land NÖ geförderten Sozialmarkts Stockerau (Soma) Fußball zu spielen und auf diese Weise das EM Fieber noch mal kurz aufleben zu lassen?

Essen, Trinken, Familienprogramm, Fußball und viel Spaß sollen an diesem Tag Menschen bewegen!

Ein derartiges Fest ist ohne Sponsoren nicht möglich. KIKA Stockerau stellt für diesen Tag eine Hüpfburg zur Verfügung, die Raika Stockerau unterstützt ebenso finan-

ziell und durch Sachspenden, wie Snile Translations.

Die Kiwanis Stockerau Lenau-stadt übergeben € 500,- an die Veranstalter des Events. Kiwanis Lt. Governor Josef Wasser erklärt das Engagement der KIWANIS Stockerau Lenau-stadt: „Ein Motto der Kiwanis lautet unschuldig in Not geratene Menschen zu unterstützen. Soma passt damit genau in unsere Zielsetzung.“

Warum der Stockerauer SOMA mit dem Reinerlös der Veranstaltung unterstützt werden soll, erklärt Mag. Gert Lauerermann, Kurator der Evangelischen Pfarrgemein-de so: „Wir wollen in Stockerau mit dieser Veranstaltung integrativ für einen guten Zweck wirken. Uns alle verbindet die

Nächstenliebe als wichtigster Ausdruck unseres Glaubens. SOMA hilft Menschen mit geringeren Einkünften, also Randgruppen, und hat auch sehr interessante integrative Projekte. Also liegt für uns nichts näher, als den SOMA Stockerau zu unterstützen.“

Am 22. September von 10.00 – 16 Uhr ist es also soweit: Dann werden Fußballspieler der drei Religionsgemeinschaften im Fußballstadion Alte Au (bei Schlechtwetter in der Sporthalle) miteinander, gegeneinander spielen. In Stockerau wird vorgelebt, wie's funktionieren kann!



Verpflichtendes Kindergartenjahr für alle 5- bis 6-jährigen Kinder

Mit September 2009 wurde in Niederösterreich der Kindergarten für alle 5- bis 6-jährigen Kinder verpflichtend. Eine schon bisher gelebte Tradition hat durch den Regierungsbeschluss einen rechtlichen

Rahmen bekommen. Die Kinder müssen den Kindergarten an mindestens vier Tagen der Woche für mindestens 16 Stunden im Rahmen der Bildungszeit besuchen. Ausnahmen von dieser Verpflichtung bestehen nur für

Kinder, die die Volksschule vorzeitig besuchen, bei bestimmten medizinischen Gründen und gesundheitlichen Beeinträchtigungen oder Verhaltensweisen, die eine Gefährdung anderer Kinder oder eine unzumutbare

Störung des Kindergartenbetriebes befürchten lassen. In Stockerau ist schon seit langem sicher gestellt, dass alle 5- bis 6-jährigen Kinder unserer Stadt einen Kindergartenplatz erhalten.

3. September 2012 - Schulbeginn

Für viele Schulanfänger wird es der erste Weg allein auf der Straße sein. Gerade für die jüngsten Verkehrsteilnehmer ist es wichtig, dass sie ihren Schulweg sicher zurücklegen können.

Scooter, Tretroller, Inlineskates und Rollschuhe gelten nach der Straßenverkehrsordnung als "Fahrzeugähnliches Kinderspielzeug". Daher ist ihre Benutzung im Straßenverkehr für Kinder nur mit einer Aufsichtsperson gestattet.

Letztverantwortlich für die Sicherheit der Kinder sind die Eltern. Deswegen ist es vor allem am Beginn der ersten Klasse sehr wichtig, dass sie mit dem Kind den Schulweg einmal gemeinsam abgehen und durchbesprechen, um eventuelle Gefahren zu entdecken.

Liebe AutofahrerInnen, geben wir gemeinsam Acht auf unsere jüngsten Verkehrsteilnehmer, damit sie ihren Schulweg sicher und gefahrlos bewältigen können.



Stadtgemeinde Stockerau



Kolomanfeier im Kloster St. Koloman

Am 17. Juli 1012 starb Koloman in Stockerau. Anlässlich dieses Gedenktages feierte am Dienstag, den 17. Juli 2012 um 18 Uhr im Kloster St. Koloman Abt Columban Luser vom Stift Göttweig eine Festmesse. In der Kirche war die goldene Monstranz mit einer Kolomanreliquie aufgestellt. Schwester Christa Petra begrüßte die Festgemeinde in der übervollen Klosterkirche zum großen 1000 & 100 Jahresfest. Provinzoberin Schwester Magdalena führte ins Leben des Hl. Koloman, aber auch die ersten Tage der Klostergründung im Jahr 1912 ein.

Anschließend an die Festmesse lud Schwester Christa Petra zu einer großen Prozession durch den wunderbaren,



gepflegten Klostergarten, zur Marterstelle mit dem historischen Holunderstrauch, dem Stockerau seinen Heiligen verdankt.

Ein abschließender Höhepunkt der Feier war der spannende Bildervortrag von Schwester Veronika, einer

gebürtigen Slowakin, die als Pionierin mit zwei weiteren Schwestern im Südsudan einen Stützpunkt für Medizin, Schule und Spiritualität aufbaut. Vor einigen Monaten konnte ein gut ausgerüsteter Toyota Landcruiser hier in Stockerau an die Schwestern

Eine Prozession führte zur Marterstelle des Heiligen Koloman

übergeben wurde. Das Fahrzeug ist nach einer langen Seereise inzwischen im Südsudan angekommen und erleichtert den Schwestern ihre Arbeit in diesem neuen Land sehr.

Computerhaus Stockerau
PC-Ambulanz

Und zum Schulanfang ...
... ein tolles Notebook zum Superpreis
(ab 399,00 Euro!)
und Service, Service, Service!

Von Anfang an in guten Händen!

2000 Stockerau, Roter Hof 1
Genisys 02266/ 654 54
www.genisys.at

◀ Texte
Veranstaltungen
Werbung
Öffentlichkeitsarbeit ▶

**WIR
KOMMUNIZIEREN
SIE**

„Tausende Informationen jeden Tag - doch nur wenige schaffen es, in unseren Köpfen zu bleiben. Machen Sie Ihre Werbebotschaft nachhaltig erfolgreich. Wir unterstützen Sie dabei.“
Susanna Schindler & Claudius Halik

PR-BÜRO Halik
Ihre Agentur in Stockerau.

Sparkassaplatz 5a/2, 2000 Stockerau
02266/67477, office@halik.at, www.halik.at



Das 20. Jahrhundert, 1900 – 2000 Stockerau – eine Stadt wächst rasant

Das 20. Jahrhundert waren hundert Jahre der Veränderungen und voll von Höhen und Tiefen für Mensch und Land. Zwei Weltkriege die den Tod für Millionen von Menschen, Zerstörung und unendliches Leid über die ganze Erdkugel brachten. Ein Jahrhundert, das mit einem Kaiser und einer Monarchie begann, Ständestaat, Diktatur und Faschismus und ein von den Russen besetztes, besiegtes Land brachte und mit einem vom Volk gewählten Bundespräsidenten und einer Demokratie ins neue Jahrtausend ging.

Zwei Menschen, die für Stockerau in extrem schwierigen Zeiten sehr viel bewirkt haben, sollen hier besonders erwähnt werden: Eduard Rösch, geb. 1870 in Wien und verstorben 1937 in Stockerau, war von 1919 bis 1927 Bürgermeister unserer Stadt. Josef Wondrak, geb. 1893 und verstorben 1982 in Stockerau, war von 1945 bis 1970 Bürgermeister von Stockerau. Beide Männer übernahmen jeweils nach einem Krieg die schwierige Aufgabe in unserer Stadt wieder

für einen normalen Alltag, die Beseitigung von Schäden und den Wiederaufbau, nicht nur von Gebäuden, sondern auch eines wirtschaftlich und sozial intakten Lebens, zu sorgen. Die größte Herausforderung dürfte damals mit Sicherheit die Beschaffung von Lebensmitteln für die Bevölkerung gewesen sein. Doch darüber hinaus wurden unter diesen Männern große und bedeutende Projekte verwirklicht: die Wasserleitung, die Waldschule – ein für damals revolutionäres pädagogisches Konzept, die Müllabfuhr, die Kläranlage

Das letzte Jahrhundert, von dem wir erzählen wollen, war geprägt von Wachstum und Modernisierung. Trotz widrigster Umstände in den ersten 50 Jahren des Jahrhunderts gelang es Stockerau wie vielen anderen Städten auch, zu wachsen und auf vielen Gebieten der Bevölkerung eine moderne Heimat mit allen Annehmlichkeiten, die heute für uns schon so selbstverständlich geworden sind, zu bieten.

Eine ungeheure Erleichterung des Alltags und eine Ver-



Das Z2000 und das Bräuhaus – eine gelungene Kombination aus alt und neu

besserung der hygienischen Standards und somit eine Eindämmung von Krankheiten brachten der Bau der Wasserleitung (1927-1928), die Einführung der öffentlichen Müllabfuhr (1954), die Kanalisierung (Abschluss des 1. Abschnittes 1954) und der Bau einer Kläranlage (1968). Ein neuer Friedhof am Ende der Schießstattgasse wurde 1903 eröffnet und die Aufbahnhalle war 1957 fertiggebaut.

Unentbehrlich für unsere schnelllebige Zeit wurde die Autobahn (1969 Eröffnung der

Strecke Korneuburg-Stockerau) und die Schnellstraße nach Tulln (1969). Die Bahnlinie Stockerau-Absdorf wurde 1904 eröffnet. Die Nordwestbahnstrecke wurde elektrifiziert und im Jahr 1962 konnte die Schnellbahn zwischen Meidling und Stockerau eröffnet werden. Vielen Pendlern wurde dadurch der Weg zur und von der Arbeit wesentlich verkürzt. Ein neues Bahnhofsgebäude und der Park&Ride Parkplatz hinter dem Bahnhof kamen 1980 dazu.

Auf dem sozialen Sektor kam

es im 20. Jhd. mehrmals zu Um- und Zubauten beim Krankenhaus bis 1991 das neue Krankenhausgebäude zur Verfügung stand. Die Stadtgemeinde eröffnete 1994 ein Pflegeheim und bereits seit 1976 bot das Land Niederösterreich mit dem Kolomansheim eine Altenbetreuung an. Im Jahr 1978 erhielt die Freiwillige Feuerwehr die Feuerwehrrentrale in der Joh. Schidla-Gasse und 1983 wurde die Rettungszentrale des Roten Kreuzes eröffnet.

Mit einer großen Fülle an kulturellen Aktivitäten und den von der Stadt gebauten Veranstaltungsplätzen konnte Stockerau zur Kulturstadt werden. Bereits im Jahr 1901 wurde die „Dramatische Sektion“ gegründet, die auch heute noch jährlich Theaterstücke einstudiert. Carl Lutz gründete 1911 das Apollo-Lichtspieltheater. An Museen kann die Stadt das Bezirksmuseum (1910), das Automobilmuseum (1986) und das Turmmuseum im

Kirchturm (1995) nennen. Der Kunstförderungsverein nahm 1962 seine Tätigkeit auf. Auf dem Platz vor der Stadtpfarrkirche gab es im Jahr 1964 die erste Vorstellung der Stockerauer Festspiele. Im Jahr 1902 entstand das Lenau-Denkmal, 1964 wurde die Internationale Lenau-Gesellschaft und 1968 das Internationale Lenauarchiv gegründet. 1984 entstand im renovierten Belvedereschlössl ein Kulturzentrum und seit dem Jahr 1999 stehen mit dem Veranstaltungszentrum Z2000 und dem angeschlossenen Bräuhaus Räumlichkeiten für Kunst, Kultur, Seminare und Bälle zur Verfügung.

Auch als Schulstadt hatte und hat Stockerau viel zu bieten: 1922-1933 gab es auf Initiative des damaligen Bürgermeisters Eduard Rösch eine Waldschule – eine Schule in der Au mit Unterricht im Freien an der frischen Luft. Heute stehen unseren Kindern Volksschulen, Hauptschulen, Gymnasium,

Polytechnische Schule, Sonderpädagogisches Zentrum, Fachschule für Sozialberufe, Berufsschulen, Handelsschule, Krankenpflegeschule, Musikschule und für die Kleinsten mehrere Kindergärten zur Verfügung.

Über Langeweile musste man sich in unserer Stadt nicht beklagen, denn viele Freizeiteinrichtungen und eine große Zahl an Vereinen bieten ein reichhaltiges Angebot für Freizeit, Sport und verschiedenste Interessen: Eine kleine Auswahl von Vereinsgründungen im 20. Jhd: 1. Fußballverein und 1. Kleintierzüchterverein (1907), Naturfreunde (1914), Musikfreunde und Österr. Gebirgsverein Ortsgruppe Stockerau (1920), Segelfluggruppe (1928), Volkshochschule (1955) und Neugründung des Volksbildungsvereines (1956). Für alle Sportbegeisterten wurde ein reichhaltiges Angebot geschaffen: Sportplatz (1920) und Sporthaus (1950) in der Alten

Au; ein Erholungszentrum mit Freibad (1966), Hallenbad (1976) und Kunsteislaufplatz (1980); und das Sportzentrum Alte Au (1985). Im Jahr 1982 wird der Flugplatz eröffnet. Naturliebhaber und Erholungssuchende besuchen die 1907 als Windschutzgürtel errichtete Marienhöhe und im Jahr 1994 entstand das Naturschutzgebiet Stockerauer Au.

Der markanteste Zuwachs im 20. Jhd. ist auf dem Sektor der Wohnraumschaffung zu verzeichnen: Im Jahr 1910 wurden in Stockerau 661 Häuser und 11.361 Einwohner gezählt, diese Zahl erhöhte sich auf 3771 Häuser und Gebäude und 13.608 Einwohner im Jahr 1991. Wurde bei den Häusern und Gebäuden eine Steigerung von 47,5 % erreicht, so wuchs die Bevölkerung in diesen 8 Jahrzehnten nur um 19,78 %. Die Erschließung vieler Siedlungsgebiete und rege Bautätigkeit beim Wohnbau ließen unsere Stadt so groß werden.

Das „Koloman-Reliquiar“

Gleich beim Eingang im Bezirksmuseum Stockerau befindet sich das „Koloman-Reliquiar“. Es ist ein ca. 50 cm großer barocker Schrein mit Fenstern, der zur Aufnahme eines Holzes geschaffen wurde, von dem die Überlieferung sagt, dass es ein Stück jenes Holunderbaums sein soll, an dem der heilige Koloman gehängt wurde. Barocker Figurenschmuck soll die Hinrichtung Kolomans veranschaulichen.

Im Jahr 1012 ist der heilige Koloman als iroschottischer Mönch in Stockerau an einem Holunderbaum, der beim heutigen Koloman-Kloster stand, gehängt worden. An der Stelle, an der Koloman den Tod fand, wurde vorerst eine Kapelle und



im 17. Jahrhundert ein Franziskanerkloster errichtet. Im Jahr 1676 schenkte Peter Robert

Jäger, der Prior des Klosters Melk, den Brüdern des Franziskanerkloster in Stockerau einen großen Teil des Holunderbaumes, an dem der heilige Koloman sein Leben vollendete. Mehrere Jahre wurde er in einem hölzernen Kasten in der Rückwand des Hochaltares, gleichsam am Ort des Martyriums, bewahrt.

Am 20. Juli 1783 wurde das Koloman-Kloster durch Joseph II. aufgelassen. Der Schrein kam vermutlich an einen Händler, bei dem ihn Graf Wildschek, der Erbauer der Burg Kreuzenstein, erstand. Als das Museum in Stockerau eingerichtet wurde, schenkte der Graf den Koloman-Schrein dem Museum. Seit ungefähr



1913 befindet er sich nun im Stockerauer Museum.

Eine genaue Altersbestimmung des Holzes nach der „C 14-Methode“ ergab das Jahr 1290 AD (mit einer Wahrscheinlichkeit von 95,4%, VERA-2245). Das Holz stammt also nicht aus dem Jahr 1012, ist aber dennoch sehr alt, nämlich aus dem Jahr 1290.

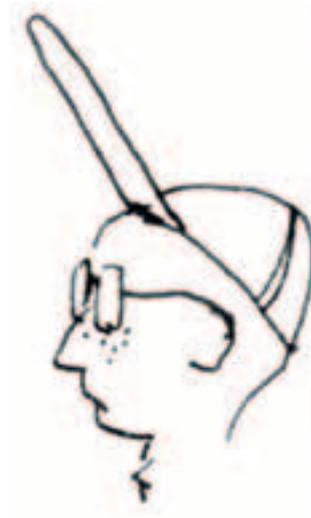
Birnen, Bettgeschichten und Sonnenschein

Das Stockerauer Residenztheater steht in den Startlöchern für die Herbstsaison. Ab September erwarten das Stockerauer Publikum nämlich Künstler wie Peter & Tekal-Teutscher mit ihrem Medizinkabarett „Patientenflüsterer“, Heilbutt & Rosens Helmuth Vavra mit „Vavras Bettgeschichten“, Angelika Niedetzky mit ihrem Erfolgsprogramm „Marathon“ oder Die Echten mit ihrem Weihnachtsstück „Gans in weiß“.

„Es darf wieder viel gelacht werden. Die Künstler sind nicht nur hochkarätig, sondern zu unserer Freude auch hoch motiviert für unser Haus ein bisschen Geld einzuspielen“, so Residenztheater Chef

Hermann Kreiger über die Herbstsaison in seinem Haus. Besonders stolz sind er und sein Team darauf, den Künstler Gunkl alias Günther Paal, der bereits Ende 2011 ein Gastspiel auf der Residenztheater Bühne gab, erneut verpflichten zu können. Im Dezember trägt Gunkl gemeinsam mit der deutschen Sängerin Uta Köbernick „Sonnenschein und Welt“ vor - eine Rarität bzw. ein Sonderprogramm, das insgesamt nur vier Mal in Österreich aufgeführt wird und verspricht zugleich philosophisch, poetisch und komisch zu sein.

Die Eintrittskarten erhalten Sie unter 0676/3640336, karten@residenztheater.at und



im Kulturamt der Stadtgemeinde Stockerau. Weitere Informationen finden Sie unter www.residenztheater.at. Alle Einnahmen kommen

dem Verein special homes zu Gute, der mittlerweile bereits 13 Menschen mit Behinderung ein langfristiges Zuhause bietet.

Handy dabei. Parkschein dabei.

HANDY Parken Apps gibt's auf iPhone/Android/Blackberry.

Jetzt noch schneller und bequemer den Parkschein lösen.

Nähere Infos unter www.handyparken.at



Flexibel. Einfach. Praktisch.

So einfach geht's: Senden Sie ein SMS mit der gewünschten Parkdauer in Min. (z.B. **30**, **60** oder **90**) an **0828 20 200**.



- Keine Kleingeldsuche
- Keine Parkscheinautomaten-Suche
- Flexible Verlängerung
- Sichere Bezahlung mit dem Handy

Weitere Infos unter www.handyparken.at und der HANDY Parken Serviceline: 0664 660 6000.



**HANDY
Parken**

STOCKERAU



Lenautheater bringt erstes Stockerauer Straßentheater

Zum Gedenkjahr 2012 - 1000 Jahre Koloman - hat sich das Lenautheater gemeinsam mit der Kuplatt Stockerau etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Stockerauer BürgerInnen wurden aufgefordert ein Theaterstück zum Thema zu schreiben, welches in Form eines Straßentheaters ab 15. September jeweils um 15:00 und 17:00 in Stockerau mit ca. 30 beteiligten StockerauerInnen zur Aufführung kommt. Gunda Hanke und Ira Heinzl haben die Rohfassung des Buches geschrieben, Richard Maynau setzt das Werk in Szene. Das Rote Kreuz übernimmt die Verpflegung und die Pferde samt Thespiskarren kommen von Fam. Koy

Von 15. - 23. September (Details entnehmen Sie bitte den Plakaten)

Die kleine MO kommt als Kinderstück

Spannendes Musicaltheater in einer kindergerechten Neufassung über das Thema Liebe, Freundschaft und Zeit. Frei nach Michael Endes MOMO ab 5 Jahre.

Das Mädchen MO trägt viel Liebe im Herzen und lebt im Einklang mit der Natur. Sie hat sehr, sehr gute Freunde. Den Strassenkehrer Seppl, Schischi - ein aufgeweckter Junge und Paule, ein kleines leicht behindertes Mädchen. Plötzlich sind alle Freunde verschwunden. Papja, ein sonderbarer Vogel und Meister Sonnenstern erscheinen und wollen ihr hel-

fen ihre Freunde wieder zu finden. Aber der böse Murrelmann hat die Zeit - durch die Seelenblume Mondrose - gestohlen und MO macht sich nun auf den Weg die Zeit und somit ihre besten Freunde wiederzufinden.

am 28. September 17:00 Uhr im Lenautheater

Stockerauer lesen Stockerauer Anekdoten

Zum Jubiläumsjahr versuchen Stockerauer Bürger sich der Antwort zu nähern: Gibt es den typischen Stockerauer, und wenn ja, was macht ihn aus. Unterschiedliche Kurzgeschichten und Gedichte in Form von Anekdoten werden von interessierten Stockerauern vorgetragen. Wenn jemand mitmachen will, einfach im

Lenautheater melden! www.lenautheater.at - Eine Coproduktion mit dem TRAtelier

Anmeldung für die Theaterabteilung in der Musikschule Stockerau läuft

Kinder und Erwachsene, die sich gerne intensiv mit dem Thema Theater beschäftigen und vielleicht auch Theaterspielen praktisch ausprobieren möchten, können sich für einen Kurs der Musikschule Stockerau unter der Leitung von Richard Maynau anmelden. Ab Montag 3. September bis Freitag in der Zeit von 14 - 17 Uhr. Anmeldeformulare auch auf der Homepage der Stadtgemeinde www.stockerau.at/musikschule

Funktioniert. Immer.

...denn Heinisch

VERBINDET

Workstations | Server | Storage | Netzwerke
Kopier- | Druck- | Scan- | Telefonsysteme

Die erste Wahl. Bei allen Office-Lösungen. Darauf sollten Sie sich verlassen.



„Ihr Netzwerk soll funktionieren, um die Technik kümmern wir uns!“
Erich Heinisch, Inhaber

bürotechnik heinisch

2000 Stockerau, J. Schidla-Gasse 1
Tel. 02264 / 827 074
www.heinisch-rt.at

Eine gemeinsame Produktion von

LENAUTHEATER
THEATER IM LENAUSAAL

STOCKERAU

Kulturplattform KUPPLATT Stockerau



kawunda 2012

1. modernes Stockerauer Straßentheater

Sa. 15. Sept. IHMs Daylight Art Club, Innenhof - 15⁰⁰ und 17⁰⁰
So. 16. Sept. Belvedereschloßpark - 15⁰⁰ und 17⁰⁰
Fr. 21. Sept. Stadtpark - 15⁰⁰ und 17⁰⁰
Sa. 22. Sept. Abenteuerspielplatz Wiesenersiedlung - 15⁰⁰ und 17⁰⁰
So. 23. Sept. „Willmann Platzl“/Kleine Kirchensteige - 15⁰⁰ und 17⁰⁰
So. 23. Sept. TRAtelier im Gewerbehof - 20⁰⁰

Eintritt zu allen Aufführungen frei!

Wirkkräfte: Iris Gassl - Emilia Berni-Pöschl - Gertraud Huber - Gertraud Stark - Gwendolyn Scherzinger - Eva Berta Pöschl - Julia Wippenhauer - Eva Krennberger - Eva Schüssler - Franz Böhler - Ingrida Upp - Gunda Hanke - Friedl und Bertha Ley - Gundi Bartsch - Barbara Kraml - Eva Böhler - Jakob Faller - Michael Leberwieser - Anna Faller - Anja Mittermaier - Axel Wenzler - Leonora Engelhart - Ursula Müller - Uli Schüssler - Stefan Hub - Maximilian Schüssler - Michaela Bernoldi - Michael Heilmann - Peter Foidl - Richard Maynau - Sarah Schöberl - Jacki Wolf - Tobias Fetzl - Sabina Burger - Michael Huber

1000 Jahre Stockerau

Raiffeisenbank Stockerau

Der Partner für alle

Streetsoccer-Turnier



Einmal jährlich lädt JAK! – Streetwork zu einem Fußballturnier am Funcourt bei der alten Au ein. Auch heuer war der Andrang groß und sechs Mannschaften fighteten um den Sieg. Gespielt wurde in einer Gruppe jeder gegen jeden wobei jene Mannschaft, die als erste drei Tore erzielt das Spiel gewonnen hat. Mit Unterstützung der RAIKA Stockerau, die drei Pokale zu Verfügung stellte, wurde neben dem Platz eine Chill-Out-Zone sowie Tischfußball zu Ver-

fügung gestellt. Das schöne Wetter unterstützte auch den Turnierverlauf, der in Summe als fair bezeichnet werden kann. So waren die Burschen, die Fans und auch so manche Eltern am Ende zufrieden mit der Veranstaltung bei der „die wilden Früchtchen“ als Sieger vom Platz gingen. JAK! – Streetwork freut sich schon auf das Turnier im nächsten Jahr. Mehr Informationen zu JAK! finden sie unter www.jaki.at / info@jaki.at oder 0699 / 10 99 18 64.

Das Jugendzentrum sucht einen Namen

Im Oktober wird das neue Jugendzentrum Stockerau fertiggestellt sein. Die Räumlichkeiten der ehemaligen Militärwerkstätten in der Judithastraße werden dazu renoviert und adaptiert. Der Schul- und Kindergartenbereich wird dadurch weiter aufgewertet und um eine wichtige Funktion ergänzt. Um Synergien zu nutzen, werden Räume wie Besprechungsbereiche und Büros auch von den angrenzenden Streetworkern genutzt. Auch ein Hortbetrieb ist ange-dacht. Es wird auch ein neuer, gedeckter und identitätsstiftender Eingang von

der Fußgängerzone Judithastraße aus geschaffen.

Für dieses tolle Jugendzentrum wird ein passender Name gesucht! Er soll kurz, einprägsam wie ein Logo und passend sein.

Einsendungen an die Streetworker per Mail, SMS, Brief...

info@jaki.at oder 0699 / 10 99 18 64.

Einsendeschluss:

1. Oktober 2012



NEU ÜBERNAHME
 der Fa. Keimel durch Marianne Binder

Das Geschäft wird im gewohntem gutem Stil weitergeführt. Leder- & Pelzreparaturen oder Änderungen werden gerne übernommen sowie Maßmodelle nach Ihren Wünschen angefertigt. Kommen Sie mit Ihren Ideen - bei uns werden sie verwirklicht! Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Stadtfest-AKTION
 Top-Lederjackets ab € 199,-

K
 LEDER - PELZE - TRACHTENLEDER
 Binder Marianne
 Kärntner Str. 33
 Stockerau, Hauptstr. 33
 Tel: 02266 - 62461

„Große Chronik der Stadt Stockerau“

Dr. Günter Sellinger hat dieses neue Nachschlagwerk der wichtigsten Ereignisse der vergangenen 1000 Jahre in Stockerau, in chronologischer Reihenfolge, aufgearbeitet und herausgegeben.

Das Buch ist im Bezirksmuseum Belvedereschlössl Stockerau an Sonntagen von 9 - 11 Uhr und im Kulturamt/Rathaus während der Öffnungszeiten erhältlich.
 Preis: € 29,-

Große Chronik der Stadt Stockerau

1000 jahre stockerau 1012 | 2012

Neues Müllfahrzeug in Dienst gestellt

Seit Jahren setzt die Stadtgemeinde Stockerau bei der Erneuerung ihres Fuhrparks auf alternative Technologien wie Elektrofahrzeuge oder Fahrzeuge mit Pflanzenöltrieb. Am 12. Juli 2012 konnte dem Städtischen Bauhof ein weiteres Müllfahrzeug mit neuer Technologie übergeben werden. Damit sind alle im Regelbetrieb eingesetzten Müllfahrzeuge mit Pflanzenöltechnologie ausgerüstet, nur das vierte Verstärkerfahrzeug in den Wochen, in denen eine Biomüll- und Restmüllafuhr erfolgt fährt ebenso wie die Ersatzfahrzeuge noch mit Diesel.

Das neue Müllsammelfahrzeug ist für die Entleerung von Bio- und Restmülltonnen in allen Größen konzipiert. Das 3-Achs Fahrgestell der Marke Mercedes-Benz Actros 2636 ist mit



einer gelenkten Nachlaufachse ausgestattet und dadurch auch im Stadtgebiet sehr gut verwendbar.

Der Pressmüllaufbau hat ein Ladevolumen von 20 Kubikmetern und wurde von der Stockerauer Firma MUT aufge-

Bauhofleiterstellvertreter Wolfgang Eder und Bürgermeister Helmut Laab bei der Schlüsselübergabe an die Besatzung des Fahrzeugs Alfons Koller, rechts daneben Robert Augustin und Michael Poindl

baut. Das Fahrzeug ist mit den modernsten Sicherheitseinrichtungen wie Rückfahrkamera, Sicherheitsschaltung der Trittbretter, NOT-Stopp- und Befrei-

ungsschalter, etc. ausgestattet. Der EURO-5 Motor leistet 265 kW (360 PS) und kann mit reinem Pflanzenöl betrieben werden.



Autofreier Tag 2012

22. September 2012, 8.00 Uhr – 11.00 Uhr

Kommen Sie zum Haupttor des Rathauses und lassen Sie Ihr Rad durch die Polizei codieren.

Wahrer Höhepunkt des Tages:

Probefahrt mit einem Elektrofahrrad der Firma Scheimer

Fahrradbörse:



Abgabe: Rathaus/Umweltamt
Freitag, 21. September 2012, 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

Verkauf: Rathaus (vor dem Haupttor)
Samstag, 22. September 2012, 8.00 Uhr – 11.00 Uhr

Abrechnung oder Rückgabe: ab 11.00 Uhr

Wir freuen uns, Sie am 22. September 2012 vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen!

Ihre Stadtverwaltung



Klimabündnisprojekt

ZweiRad LeihRad für alle Wege



Neu ab dem Schuljahr 2012/2013: Top-Jugendticket um Euro 60,-

Ab dem kommenden Schuljahr wird die Schülerfreifahrt in der Ostregion neu geregelt. Es entfällt das oft mühevoll ausgefüllte Antragsformular, in vielen Fällen kommt man auch schneller zu seinen Fahrausweisen. Ab September gibt es nur noch zwei einheitliche Tickets. Das TOP-Jugendticket um € 60 ist die ideale Karte für den Weg zum Ausbildungsort aber auch für die Freizeit. Damit können 365 Tage im Jahr alle Verbundlinien in Wien, Niederösterreich und dem Burgenland benützt werden. Eine günstigere Möglichkeit, Bus, Bahn, Bim und U-Bahn zu nutzen, gibt es nicht. Mit dem TOP-Jugendticket kann somit die



Schule auch von mehreren Wohnorten aus angefahren werden. Auch SchülerInnen, die bisher keinen Anspruch auf Schülerfreifahrt hatten – z.B. weil sie zu nahe an der Schule wohnen – können das TOP-Jugendticket nutzen. Wer nur die Öffis zwischen dem

Hauptwoh-ort und dem Ausbildungsort braucht, für den gibt es zum gleichen Preis wie bisher (€ 19,60) das Jugendticket, gültig nur an Schultagen.

TOP-Jugendticket und Jugendticket gibt es für SchülerInnen und Lehrlinge bis 24 Jahre.

Dort wo die Schule mit dem Verkehrsverbund zusammenarbeitet, werden die Jugendtickets durch die Schule ausgegeben. Wo dies nicht möglich ist, kann man die Tickets bei anderen Verkaufsstellen wie z.B. Bahnhofschalter oder Automaten bzw. im Webshop der Wiener Linien kaufen. Information zur Ausgabe werden auf der Website des Verkehrsverbundes Ost-Region (VOR) auf www.vor.at sowie auf Facebook <http://www.facebook.com/VOR-gmbh> laufend aktualisiert.



Was für eine verrückte Idee!

Babys können doch noch nicht mal sprechen, wie sollen sie Bücher verstehen?

Leseförderung kann nicht früh genug beginnen. Auf dem Schoß aneinander gekuschelt, bringt das für die Eltern eine ganz besondere Erfahrung von Nähe. Dieses Gefühl von Vergnügen und Zuwendung verbinden Kinder früh mit Büchern. In Zeiten wo sie viel Computer spielen oder fernsehen, wird so künftigen Leseschwächen vorgebeugt. Wer mit seinem Nachwuchs

regelmäßig Bücher ansieht, gibt ihm etwas Unersetzliches für sein ganzes Leben mit. Mit Büchern für Schwangere, Stillende und Kleinkindern möchte die Stadtbücherei unseren

Kindern einen erfolgreichen Start ins Leben geben. Ihre Spende hilft, eine Buch-Ecke für Schwangere, Stillende und Kleinkindbücher aufzubauen und zu erweitern.

*Wenn Sie spenden wollen!
Kontoname: BabyBücher
Kontonummer: 82111568400
BLZ: 20111
Erste Bank*



Nähere Infos:
Stadtbücherei Stockerau
Mag. Sabine Janik
Tel.: 02266/72779
Email: buecherei@stockerau.gv.at
www.stockerau.gv.at/buecherei

Projektvorstellung Aktiv ins Alter

Eine Kooperation zwischen dem Pflegeheim Stockerau & ASKÖ NÖ

Die ASKÖ NÖ arbeitet bereits seit über drei Jahren sehr intensiv mit dem Pflegeheim der Stadt Stockerau zusammen. Neben den wöchentlichen Bewegungseinheiten für die Bewohnerinnen und Bewohner, werden auch regelmäßige Rücken Fit Kurse für Mitarbeiter durchgeführt. Nun wurde die Zusammenarbeit erneut intensiviert, gemeinsam mit der Pflegedirektion wurde das Projekt „Aktiv ins Alter“ im Rahmen „miteinander.füreinander - Generationen verbinden“ vorgestellt:

Das Projekt „Fit ins Alter“ wurde in Zusammenarbeit mit dem Pflegeheim der Stadt Stockerau, Fachschule für Sozi-

alberufe und der ASKÖ NÖ erarbeitet.

Das Projekt verfolgte das Ziel, Generationen verschiedener Alterstgruppen - FIT für den Alltag zu machen. Nach dem Motto:

„Es ist nie zu früh mit Aktivität zu beginnen“

„Es ist nie zu spät mit Aktivität zu beginnen“

Gemeinsam, mit Respekt zwischen den Generationen – in Kooperation mit den Schülerinnen und Bewohnerinnen – entstand ein Bewegungsposter mit vier großartigen Turnübungen, die von jedermann/jederfrau durchführbar sind. Damit soll dem negativen Trend der Bewegungsarmut entgegengetreten und das Bewusstsein

in der jüngeren Generationen gestärkt werden, dass Gesundheitsressourcen, die in jungen

Jahren aufgebaut werden, im späteren Leben eine längere Selbstständigkeit sichern.



v.l.n.r.: Pflegedienstleiterin Gertrude Spulak, Heimleiter Gottfried Lanik, Dr. Maria-Andrea Riedler, Frau Mag. Charlotte Millet, Gerhard Loibl, Projektleiterin Evelyn Dreier-Koch





BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich
am Samstag, 6. Oktober 2012,
zwischen 12 und 13 Uhr.

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.126 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein österreichweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt.

Bedeutung der Signale:

- Sirenenprobe



15 Sekunden
- Warnung



**3 Minute
gleich bleibender Dauerton**

Herannahende Gefahr!
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 6. Oktober nur Probealarm!
- Alarm



**1 Minute
auf- u. abschwellender Heulton**

Gefahr!
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 6. Oktober nur Probealarm!
- Entwarnung



**1 Minute
gleich bleibender Dauerton**

Ende der Gefahr!
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 6. Oktober nur Probealarm!

Achtung! Am 6. Oktober 2012 nur Probealarm. Bitte keine Notrufnummern blockieren!
NÖ, Zivilschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

Lernbegleitung und Nachhilfe

Mit Vollgas in das neue Schuljahr



v.l.n.r.: Mag. Martina Wolfram (Volksbildungsverein) Vzbgm Christa Niederhammer, MMag. Birgit Zuba, Claudia Psota, Helmuth Neuhold, Elisabeth Moormann (Soroptimistinnen), Thomas Schmidt (Kiwanis), Doris Brandstötter, Johanna Waldbauer (Soroptimistinnen), Fritz Holy (Lions)

Ende Juni fand im Stockerauer Hilfswerk wieder ein Vernetzungstreffen zwischen den Sponsoren, den Lernbe-

gleitern- und Nachhilfebetreuern, Pädagoginnen und Mitarbeiterinnen des NÖ Hilfswerks sowie Vertretern von Schulen,

Bezirkshauptmannschaft und Gemeinden statt. Gemeinsam wurde über die Erfolge des letzten Schuljahres diskutiert

und festgestellt, dass alle die gesetzten Ziele wie positiver Klassenabschluss oder Aufstieg in eine andere Schule geschafft haben.

Die Sponsoren Kiwanis, Lions, Soroptimistinnen, Volksbildungsverein und der Verein Hilfswerk Stockerau zeigten sich sehr beeindruckt über die Nachhaltigkeit ihrer Spargelder.

Um diese Erfolgsgeschichte fortsetzen zu können, braucht es nicht nur weiterhin so großzügige Spender, sondern auch Nachhilfebetreuer und Lernbegleiter.

Wenn Sie gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeiten, melden Sie sich bitte beim NÖ Hilfswerk Stockerau, Betriebsleiterin Doris Brandstötter – 02266 /61370, bl.stockerau@noe.hilfswerk.at.

30 Jahre Flugsportverein



Unter diesem Motto stand das diesjährige Flugplatzfest, bei dem rund 25 Flugzeuge sowie Hubschrauber zu besichtigen waren. In den vergangenen dreißig Jahren hat sich der Flugplatz Stockerau zu einer nicht mehr wegzudenkenden Sport- und Freizeiteinrichtung in unserer Stadt entwickelt. Sein Jubiläum beging

der Verein mit zahlreichen Flugvorführungen von Motor- und Segelflugzeugen. Aber auch die Vorführungen der Modellflugzeuge begeisterten die Zuschauerinnen und Zuschauer. Für Kinderunterhaltung war gesorgt, ebenso für kühle Getränke, die angesichts der herrschenden Hitze gern in Anspruch genommen wurden.

Gemütliche Kaffeerunde im Pflegeheim der Stadt Stockerau

Bei unserem diesjährigen Kaffeekränzchen mit anschließendem Eisessen sorgte ein „Werkmann“ im gemütlichen Garten unseres Hauses für gute Unterhaltung.

Da sich das Wetter von seiner freundlichsten Seite zeigte, konnten unsere Bewohner einen wunderschönen und lustigen Nachmittag miteinander verbringen.



Pflegeheim der Stadt Stockerau ein E-Qalin Qualitätshaus

E-Qalin® ist ein Qualitätsmanagementsystem, spezifisch entwickelt für die Branchen:

- stationäre Altenarbeit,
- Einrichtungen für Menschen mit Beeinträchtigungen
- Mobile/ambulante Dienste
- Sozialzentren mit den Dienstleistungen: Bildung, Beratung und Zertifizierung.

Kennzeichnend für E-Qalin® ist der handlungsorientierte Lernansatz, der alle hierarchischen Ebenen einer Organisation einschließt und die aktive Beteiligung der MitarbeiterInnen fördert. Es werden einzelne Personen (Führungskräfte) qualifiziert, die einen organisationsweiten Lernprozess zum Qualitätsmanagement in Gang setzen.

Das Städtische Pflegeheim hat sich bereits vor längerer Zeit dazu entschlossen, sich diesem aufwändigen Verfahren zu unterziehen.

In einer sehr festlichen Feier wurde im Festsaal des Pflegeheimes der Stadt Stockerau unter klassischer musikalischer Begleitung mit Harfe und Cello am 27. Juni 2012 das E-Qalin Zertifikat von Frau

Mag. Bruckmüller vom IBG an die Heimleitung des Pflegeheimes der Stadt Stockerau überreicht.

In 832 aktiven Stunden über einen Zeitraum von 20 Monaten wurde das E-Qalin Management System eingeführt und der Bewertungsprozess mit umfassender Dokumentation durchgeführt.

„Als überaus erfolgreich“ bezeichnete der Heimleiter Direktor Gottfried Lanik, das Ergebnis dieses Prozesses, da nun ein Verbesserungskatalog vorliegt, in dem die vielen Verbesserungsvorschläge, kurz- und mittelfristig die Entwicklungsmöglichkeiten aufzeigen.

„Für uns erfreulich war die engagierte Mitarbeit unserer Kolleginnen und Kollegen, die in den diversen Fachgruppen die Bewertungen mit Freude erledigt haben“, betonte Pflegedienstleiterin Gertrude Spulak. Bürgermeister Helmut Laab schließlich sah in der Auszeichnung „etwas Besonderes“ für die Stadt. 1995 wurde diese Einrichtung geschaffen, damit Stockerauerinnen und Stocke-



Frau Mag. Bruckmüller, Heimleiter Dir. Gottfried Lanik, Pflegedienstleiterin Gertrude Spulak und Bürgermeister Helmut Laab bei der feierlichen Überreichung des E-Qalin-Zertifikats

rauer ihren Lebensabend in ihrer Heimatstadt verbringen können. Dass diese Einrichtung nun E-Qalin-zertifiziert ist, wird die positive Entwicklung und die hohe Qualität der Betreuung noch weiter unterstreichen.“

Das Pflegeheim der Stadt Stockerau freut sich sehr über diese Auszeichnung und hat sich bereits wieder ein neues Ziel gesetzt, im nächsten Jahr für das „Nationale Qualitätszertifikat“ einzureichen.

• **zuverlässig** • **pünktlich** • **umweltfreundlich** • **günstig ans Ziel!**

KILLIAN Taxi

2000 Stockerau, Ortsstraße 10



SIE KOMMEN BESSER AN!

0650/80 555 08



Kann wirklich jedes Baby schlafen lernen?

Die Stadtbücherei Stockerau hilft bei (fast)allen Fragen zu Baby und Kleinkind mit einer eigens eingerichteten Ratgeber-Ecke für junge Eltern.

In Zusammenarbeit mit der Stillgruppe Stockerau unter der Leitung von Frau Mag. Wagnsonner hat die Stadtbücherei nun einen gesonderten Bereich für Babys und Kleinkinder eingerichtet. Große Bilderbücher aus festem Karton in Körben für die Kleinen, Wickeltisch und Krabbelteppich, aktuelle Ratgeber für die Großen sollen Mütter/Väter und Kinder einladen, einmal ein paar angenehme Schmöckerstunden zusammen in angenehmer Atmosphäre zu verbringen.

Das Gute daran ist, dass die Stadtbücherei barrierefrei ist, das heißt die jungen Mutis/Papas können gerne mit dem Kinderwagen bis zu uns hinein fahren, was bei schlechter Witterung, Kälte oder (endlich) eingeschlafenen Babys ein echter Vorteil sein kann. Auf jeden Fall werden laufend seitens der Stadtgemeinde Bücher für unsere Allerjüngsten angekauft.

Wenn auch Sie dieses Projekt unterstützen möchten, hat Frau Wagnsonner ein eigenes Konto „BabyBücher“ bei der Ersten Bank (IBAN: AT93 2011 1821 1156 8400, BIC: GIBAATWWXXX) eingerichtet. Die Erste hat uns freundlicherweise mit einer Spende von EURO 100,- für den Bücherankauf unterstützt. Herzlichen Dank dafür an dieser Stelle.

Sollten Sie bereits zu den nicht mehr sooo jungen Eltern zählen und können Sie gebrauchte Schwangerschafts-, Still- oder Babyratgeber entbehren, werden diese gerne von der Stadtbücherei „adoptiert“ und in die Regale gestellt!



Einige der verfügbaren Titel

- „Jedes Kind kann schlafen lernen“, von A. Kast-Zahn
- „Das Papa-Handbuch“ von Robert Richter
- „Schüßler-Salze für Kinder“ von Günther H.Heepen
- „Miteinander vertraut werden“ von E.Pinkler
- „Schwangerschaft und Geburt“ von Ines Albrecht-Engel
- „Das Familienbuch“ von Ulrich Diekmeyer

Unschlagbare Preise !

Windschutzscheiben-Tausch
+ Steinschlagreparatur

NETROUGLAS

Peter Netroufal GmbH
Werkstatt: 2000 Stockerau
Prager Straße 30

GSM: 0664/40 50 314
Fax: 02266/68 359
E-Mail: netrouglas@aon.at

Vorort

SERVICE
rund ums KFZ
zum Toppreis

Was • Wann • Wo

September 2012

VORTRÄGE, KONZERTE, UNTERHALTUNG

Samstag, 1. September (Verena)

8. STOCKERAUER ERDPÄPFEL-ERN-TEDANK-FEST von 14 – 24 Uhr, ganztägig Live-Musik, 19 Uhr Bieranstich mit Bürgermeister Helmut Laab im Festzelt am Rathausplatz, Besuch aus den Partnerstädten, Erlebnispfad für Kinder, großer Vergnügungspark, Festzelt und Heurigenddorf, 15 – 16.30 Uhr Modenschau, uvm.
Jubiläums-Feuerwerk anlässlich der 1000-Jahr-Feier um 22 Uhr, Eintritt frei, Info: www.stadtmarketing-stockerau.at

Sonntag, 2. September (René)

8. STOCKERAUER ERDPÄPFEL-ERNTEDANK-FEST von 10 – 20 Uhr, ganztägig Live-Musik, Besuch aus den Partnerstädten, Erlebnispfad für Kinder, großer Vergnügungspark, Festzelt und Heurigenddorf, Modenschau, uvm. Eintritt frei, Info: www.stadtmarketing-stockerau.at

PUPPENBÜHNE – Märchen an Fäden

„Der dankbare Lindwurm“, ab 5 Jahre, 15 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, Info: www.tratelier.at

Montag, 3. September (Gregor)

LITERATUR CUVÉE – Wort & Wein, 19.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

Dienstag, 4. September (Ida)

MUTTER-ELTERN-BERATUNG, 9 – 11 Uhr, Bräuhausgasse 9, (rechter Eingang)

Mittwoch, 5. September (Hermine)

WORKSHOP – Wunderwelt Papier mit T. Fetty, Teil 1 – Papiermaché und Pulpe, ab 18 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

Donnerstag, 6. September (Magnus)

ÖKB-STADTVERBAND STOCKERAU, 18 Uhr, Sitzung bei E.-Obmann Paul Millmann

BEZIRKSGRUPPENTREFFEN – Hilfs-gemeinschaft der Blinden und Sehschwachen Österreichs, Hotel Dreikönigshof, Hauptstraße 29-31, 14 Uhr

RESIDENZTHEATER: „Patientenflüsterer“ Kabarettabend mit Peter & Tekal-Teutscher, 20 Uhr, Oskar-Helmer-Straße 2, Karten: Kulturamt/Rathaus 02266/67689 oder unter 0676/3640336, Info: www.residenztheater.at

Freitag, 7. September (Regina)

34. STOCKERAUER FEUERWEHRFEST von 14 – 2 Uhr, 20 Uhr Feierliche Eröffnung durch Bürgermeister Helmut Laab, ganztägig gute Unterhaltung mit „Raymond Live“, ab 21 Uhr Clubbing „Fiesta Mexicana“

GROOVE FUNKERS mit DJ Hoob-C,

19.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

OLDIE-ABEND mit DJ Ossi, 21 Uhr, City Club, Rötzer-Zentrum, Sparkassaplatz, Einlass ab 18 Jahre

FLOHMARKT des städtischen Pflegeheims der Stadt Stockerau, Raritäten und Nützliches, Landstraße 16, 8 – 16 Uhr

Samstag, 8. September (Mariä Geburt)

34. STOCKERAUER FEUERWEHRFEST von 12 – 3 Uhr, ab 12 Uhr warme Küche, **Rote Nasen Lauf (12 – 17 Uhr)**, Kinder-nachmittag mit der Feuerwehr und Clown Pipolina, ab 20 Uhr Tanz und Unterhaltung mit den „Grasberger“, ab 21 Uhr „Fire Department Clubbing“

FLOHMARKT des städtischen Pflegeheims der Stadt Stockerau, Raritäten und Nützliches, Landstraße 16, 8 – 16 Uhr

Sonntag, 9. September (Otmar)

34. STOCKERAUER FEUERWEHRFEST 10 – 11 Uhr Frühshoppen mit den „Grasberger“, 13 – 18 Uhr Tanz und Unterhaltung mit den „Grasberger“, ca. 15 Uhr – Feuerwehrquizverlosung

ELEKTROHEURIGER mit DJ Chris Ha & DJ Cloud, 14 - 22 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

Samstag, 15. September (Dolores)

LENAUTHEATER – „kawunda 2012“ – 1. modernes Straßentheater, IHM'S Daylight Art Club, Innenhof, 15 und 17 Uhr, Eintritt frei

Sonntag, 16. September (Ludmilla)

KLEINTIERMARKT, 9 - 12 Uhr, Uferweg 62, www.ktz-stockerau.net.ms

LENAUTHEATER – „kawunda 2012“ – 1. modernes Straßentheater, Belvedere-schlosspark, 15 und 17 Uhr, Eintritt frei

FRÜHSTÜCK Á L'ART – Ausstellung von Christian Mayer, „Ein Woody kommt selten allein“, 9 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

Mittwoch, 19. September (Wilma)

MITTWOCHFILM – „Water – Die geheime Macht des Wassers“, 20.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

Freitag, 21. September (Matthäus)

LENAUTHEATER – „kawunda 2012“ – 1. modernes Straßentheater, Stadtpark, 15 und 17 Uhr, Eintritt frei

Samstag, 22. September (Moritz)

AUTOFREIER TAG 2012 – Fahrradcodierung durch die Polizei, Probefahrt mit einem Elektrofahrrad und Fahrradbörse, Rathausplatz, 8 – 11 Uhr

LENAUTHEATER – „kawunda 2012“ –

1. modernes Straßentheater, Abenteuer-spielplatz Wiesenersiedlung, 15 und 17 Uhr, Eintritt frei

GEWERBEHOFFEST – „Ein Jahr TRAtelier“, 15 – 2 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, Info und Programm: www.tratelier.at

6. COUNTRY- UND LINEDANCE ABEND in der Dorfschenke, Oberzögersdorf, Beginn 19 Uhr

Sonntag, 23. September (Helene)

GEWERBEHOFFEST – „Ein Jahr TRAtelier“, 11 – 20 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, Info und Programm: www.tratelier.at

LENAUTHEATER – „kawunda 2012“ –

1. modernes Straßentheater, „Willmann Platzl“/ kleine Kirchenstiege, 15 und 17 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, 20 Uhr, Eintritt frei

Mittwoch, 26. September (Cosima)

BILDUNGSTREFF – Katholische Frauenbewegung, „Kulinarischer Altweibersommer“ Ref.: Gerda Zipfelmaier (Kräuterfachfrau), 19 Uhr, Pfarrzentrum, Anmeldung: 02266/63952, 02266/61422

Donnerstag, 27. September (Vinzenz)

BILDUNGSMESSE – Check4you - Welche

Schule mit 14? Veranstaltungszentrum Z-2000, Sparkassaplatz 2, 8 – 13 Uhr

FREUDE AN LITERATUR – Erzählungen, Novellen und kurze Romane des 20. Jahrhunderts, Donna Leon: Venezianisches Finale, 18 Uhr (9x90 min), Europa-Hauptschule 2000, Smartboardraum im 1. Stock, Info und Anmeldung: Tel: 0681/1085 358, www.vbv-stockerau.at, Beitrag: € 90,- (exkl. Bücher) für alle 9 Abende, nächster Termin: Do, 18. Oktober 2012

Freitag, 28. September (Dietmar) BILDUNGSMESSE – Check4you - Welche Schule mit 14? Veranstaltungszentrum Z-2000, Sparkassaplatz 2, 8 – 13 Uhr

RESIDENZTHEATER: „Eine Birne namens Beimbold“ mit Ulrike Beimbold, 20 Uhr, Oskar-Helmer-Straße 2, Karten: Kulturamt/Rathaus 02266/67689 oder unter 0676/3640336, Info: www.residenztheater.at

DJ LINE – Ein Abend mit Noizedirector Martin Braun, 20.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, Info: www.tratelier.at

VORTRAG: „Chile“ Vortragender: Alexander Lifka, 19 Uhr, Blabolil-Clubheim, Beitrag: € 5,-

Samstag, 29. September (Gabriel) TAUSCHBAZAR der Grünen – Wer bringt, nimmt! Kleiderbazar, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, nähere Info's unter: www.stockerau.gruene.at

FLOHMARKT der evangelischen Pfarre Stockerau, 10-16 Uhr, Evang. Gemeinde-saal, Manhartstraße 24

Sonntag, 30. September (Viktor) FLOHMARKT der evangelischen Pfarre Stockerau, 11-14 Uhr, Evang. Gemeinde-saal, Manhartstraße 24

SPORT und GESUNDHEIT

Samstag, 1. September (Verena) ÖM-BASEBALL Schüler U10 (Baseballplatz – beim Freibad) Spiele um 10 Uhr, 12 Uhr und um 14 Uhr – Eintritt Frei

ERSTE HILFE KURS mit Outdoor Schwerpunkt (Alpenverein), Kosten: € 36,-, Information und Anmeldung:

Gabriel Hellmann 0650/9249523, www.alpenverein.at/stockerau

Sonntag, 2. September (René) NATURFREUNDE-WANDERUNG: Pre-tulalpe, Gehzeit: 6 Std. Höhenunterschied: 700 m, Info und Anmeldung: 0699/88446920, E-Mail: guenter.ryba@gmail.com

ÖM-BASEBALL Schüler U10 (Baseballplatz – beim Freibad) Spiele um 10 Uhr, Finalsspiele um 12 Uhr und Siegerehrung um 14 Uhr – Eintritt Frei

WORKSHOPS (Alpenverein) – „Sicherheit am Klettersteig“, 11 bis 12 Uhr, Kosten: € 5,- und **„Sicher Sichern“**, 13 bis 16.30 Uhr, Kosten: € 15,- mit Walter Würtl, Kletterwand im Gymnasium Stockerau, Information und Anmeldung: noe@alpenverein.at

VORTRAG: Risiko & Eigenverantwortung (Alpenverein), 19 Uhr, Veranstaltungszentrum Z-2000, Lenausaal, Vorverkauf: € 9,- (Abendkassa: € 11,-), Onlineresservierung und Information unter noe@alpenverein.at und www.alpenverein.at/stockerau

Montag, 3. September (Gregor) „WIR DIABETIKER NIEDERÖSTERREICH“ – Vortrag: Dr. Grusch, 18.30 Uhr, Restaurant „Zur Post“ (Volksheim), Bahnhofplatz 9, Info: Traude Kappler 02267/2884

Freitag, 7. September (Regina) FUSSBALL – Meisterschaftsspiel: SV Stockerau – Götzendorf, Sportstadion „Alte Au“, 17.30 – 19.30 Uhr

Samstag, 8. September (Mariä Geburt) KANUKURS-BASIC – Naturfreunde Stockerau, der 1-tägige Kurs bildet die Grundlage für das Canadierpaddeln, Anfänger und Fortgeschrittene, Information und Anmeldung: Werner Fürtner, 0650/629222

TEENS AKTIV: Outdoor-Klettern für Kids (Alpenverein), am Peilstein, 11 bis 15 Jahre, Kosten: € 5,- (€ 3,- für Mitglieder) Information und Anmeldung: Michael Trummer, momi_trummer@aon.at, www.alpenverein.at/stockerau

Donnerstag, 13. September (Tobias) WANDERUNG - Wien Grinzing – Am Himmel – Jägerwiese – Kahlenberg – Nussdorf, (Kneipp-Aktiv-Club) Abfahrt: ÖBB 9.03 Uhr, GZ: 3 Std.

Freitag, 14. Sept. (Kreuz-Erhöhung) KEGELNACHMITTAG (Hilfsgemeinschaft der Blinden und Sehschwachen Österreichs) Sportzentrum Alte Au, 14 – 16 Uhr, Info: Fr. Ehmoser 0676/9063259

HERRENTOUR (Alpenverein), 14. bis 16. September, Information und Anmeldung: Wolfgang Schnabl, 0680/2108891, www.alpenverein.at/stockerau

Samstag, 15. September (Dolores) BODYBLISS Samstag-Vormittag-Special, 9 Uhr, Info und Anmeldung unter Tel.: 0650/4011492, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, Info: www.tratelier.at

WOMEN ON TOUR (Alpenverein), Treffpunkt: 9 Uhr, Park & Ride Bahnhof Stockerau, Information und Anmeldung: Eva Schnabl, 0664/8225748, www.alpenverein.at/stockerau

Sonntag, 16. September (Ludmilla) RADHERBST 2012 - Blabolil-Heim, Begrüßung und Abfahrt 14 Uhr, Streckenlänge: ca.: 9 km, Segway – Geschicklichkeitsrennen mit den Bürgermeistern der „10vorWien“-Gemeinden, Abschlussveranstaltung im Blabolil-Heim, für Speis und Trank ist gesorgt

NATURFREUNDE-WANDERUNG: Plateauwanderung auf der Schne-alpe, Gehzeit: 5¹/₄ Std. Höhenunterschied: 700 m, Info und Anmeldung: 0699/88446920, E-Mail: guenter.ryba@gmail.com

Montag, 17. September (Robert) ÖDV-Diabetikerselbsthilfegruppe Stockerau, DG u.KS, Diabetesberaterin Annemarie Mück, 18.30 Uhr, Restaurant „Zur Post“ (Volksheim), Bahnhofplatz 9

Freitag, 21. September (Matthäus) FUSSBALL – Meisterschaftsspiel: SV Stockerau – Leobendorf, Sportstadion „Alte Au“, 17.30 – 19.30 Uhr

Samstag, 22. September (Moritz) GEFÜHRTE KANU-TOUR (Naturfreunde) Mit einem erfahrenen Kanu Guide die schönsten Plätze der Stockerauer Au vom Wasser aus erkunden, Info: Werner Fürtner 0650/629222

„TUT GUT WANDERWEG“ Eggendorf am Wagram (SPORTUNION Stockerau) Treffpunkt: 14 Uhr, Glockenturm Eggendorf, GZ: 1¹/₂ – 2 Std. (je nach Route), Anmeldung und Information: R. Edelmann, 0699/11358272 oder www.stockerau.sportunion.at

Sonntag, 23. September (Helene)
GENERATION ALPENVEREIN - Klettersteig, für Anfänger und leicht Fortgeschrittene, ab 16 Jahren, Information und Anmeldung: Gabriel Hellmann, 0650/9249523, www.alpenverein.at/stockerau

Freitag, 28. September (Dietmar)
KEGELNACHMITTAG (Hilfsgemeinschaft der Blinden und Sehschwachen Österreichs) Sportzentrum Alte Au, 14 – 16 Uhr, Info: Fr. Ehmoser 0676/9063259

Samstag, 29. September (Gabriel)
WANDERUNG: Grumethof – Hatzenbach – Leitersdorf – Stockerau (Kneipp-Aktiv-Club), Treffpunkt: Heidfabrik 13 Uhr, GZ: 3 Std.

BETREUTES KLETTERN für Kinder und Jugendliche (Alpenverein), Kletterwand Gymnasium Stockerau, 5 bis 15 Jahre, Information und Anmeldung: Markus Adamec, 0664/9124138, www.alpenverein.at/stockerau

Sonntag, 30. September (Viktor)
NATURFREUNDE-WANDERUNG: Seebenstein – Türkensturz - Stanghof, Gehzeit: 4 1/2 Std. Höhenunterschied: 600 m, Info und Anmeldung: 0699/88446920, E-Mail: guenter.ryba@gmail.com

MUSEEN

BEZIRKSMUSEUM im Belvedereschlössl – das Museum mit dem „Österr. Museumsgütesiegel“

Geöffnet: Sonn- u. Feiertag (ganzjährig) von 9 bis 11 Uhr.
 Außerhalb d. Öffnungszeiten (Gruppen u. Schulklassen)
 gegen Voranmeldung: 0 22 66 / 65 188 oder 63 588 (vormittags)

62. Sonderausstellung: „1000 Jahre Stockerau“

SIEGFRIED-MARCUS-AUTOMOBIL-MUSEUM

Sonderausstellung: „25 Jahre Automobilmuseum Stockerau“

Öffnungszeiten: Samstag 14-16 Uhr, Sonntag 10-12 Uhr
 und 14-16 Uhr, Führungen für Gruppen auch außerhalb der Öffnungszeiten sind jederzeit möglich, Tel. 0664/11 39 417

WIRTSCHAFTSMUSEUM in der Wirtschaftskammer, Bezirksstelle Stockerau, Neubau 1-3
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 – 15 Uhr.
 Voranmeldung erbeten: Tel. 02266/62220, E-Mail stockerau@wknoe.at

AUSTELLUNGEN

Galerie „Zum Alten Rathaus“, Hauptstraße 27,
 Öffnungszeiten: Do 17.30 - 19 Uhr, Fr und Sa 15 - 17.30 Uhr, Sonn- u. Feiertag: 02266 / 62 416; Info: 02266 / 625 05-0 oder 624 16, www.ihm.at

AUSSTELLUNG – im Belvedereschlössl, Malerei, Schmuck, Fotografie und Objekte von Susanne Falschlehner, Ursula Brandl Straka, Gabriele Motlik, Mara Simperler, Andreas Straka, Michael Straka, Eröffnung durch Vizebürgermeisterin Christa Niederhammer am Do, den 20. September 2012 um 19 Uhr, Ausstellungstage: 22. bis 23. September 2012, 10 bis 18 Uhr

HERBSTZAUBER – im Belvedereschlössl, Tiffany-Glas-Arbeiten, Edelsteinketten, Klosterarbeiten, Keramik, Gestecke, Kerzen, Stickereien, handbemaltes Glas, Patchwork, Bilder und div. Bastelarbeiten, Eröffnung durch Bürgermeister Helmut Laab am Do, den 27. September um 19 Uhr, Ausstellungstage: Fr den 28. September 2012, 13 – 19 Uhr, Sa, den 29. September 2012, 13 – 18 Uhr, So, den 30. September 2012, 10 – 18 Uhr, Info: Renate Krammel 0664/5551439 oder Christine Petsch 0650/8138180

KURSE und VEREINSTERMINEN

ab September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Kroatisch, Info und Anmeldung: 02266/71473 (ab 15 Uhr) bzw. guenther.preisinger@vbv-stockerau.at

Nähere Einzelheiten ab September unter www.vbv-stockerau.at

10. September

VBV – Beginn der EDV-Kurse, Info: 02266/68122

10. und 11. September

VHS – Beginn der Kurse: Yoga, Info und Anmeldung: 02266/62269, INFO@VHS-Stockerau.at

12. September

VBV – Beginn der Bauchtanz-Kurse, Info: 02266/68122

17. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Ungarisch, Info und Anmeldung: 02266/71473 (ab 15 Uhr) bzw. guenther.preisinger@vbv-stockerau.at

17., 18. und 20. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Spanisch, Info und Anmeldung: 0681/10853580 bzw. martina.wolfram@vbv-stockerau.at

17., 18., 20. und 24. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Deutsch als Zweitsprache, Info und Anmeldung: Fr. Berger Wild 0676/6774992 (ab 14 Uhr) bzw. marietta.berger@vbv-stockerau.at

17., 18., 19., 20. und 25. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Englisch, Info und Anmeldung: Fr. Berger Wild 0676/6774992 (ab 14 Uhr) bzw. marietta.berger@vbv-stockerau.at

19. und 20. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Französisch, Info und Anmeldung: 0681/10853580 bzw. martina.wolfram@vbv-stockerau.at

24. und 26. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Russisch, Info und Anmeldung: 02266/71473 (ab 15 Uhr) bzw. guenther.preisinger@vbv-stockerau.at

25. September

VHS – Beginn der Kurse: Anti-Osteoporose-Training, Info und Anmeldung: 02266/62269, INFO@VHS-Stockerau.at

26. September

VBV – Beginn der Sprachkurse – Italienisch, Info und Anmeldung: 02266/71473 (ab 15 Uhr) bzw. guenther.preisinger@vbv-stockerau.at

27. September

VHS – Beginn der Kurse: Wirbelsäulengymnastik, Info und Anmeldung: 02266/62269, INFO@VHS-Stockerau.at

28. September

VHS – Beginn der Kurse: Gesundheitsgymnastik am Vormittag, Info und Anmeldung: 02266/62269, INFO@VHS-Stockerau.at

28. September

VHS – Beginn der Kurse: Pilates, Info und Anmeldung: 02266/62269, INFO@VHS-Stockerau.at

30. September

VHS – Beginn der Schwimmkurse, Info und Anmeldung: 02266/62269, INFO@VHS-Stockerau.at

POOL-GYMNASTIK mit Christine, Hallenbad Stockerau, Sportbecken. Mit Bonuspunkten! Di. und Do. von 18.30 – 19.30 Uhr, Einstieg jederzeit möglich; Info: 0699/81 740 732

ALPENVEREIN – Freies Klettertraining, im Gymnasium Stockerau, jeden Di. von 19 bis 21 Uhr und Fr. von 18.30 bis 20 Uhr (nur an Schultagen) Info: www.alpenverein.at/stockerau

GITARRE-KURS

(ohne Noten) für Anfänger und Fortgeschrittene

Kursbeginn: 3. Oktober 2012, **Anmeldung bis 26. September 2012**, 10 Abende á 50 min., Kursgebühren: € 14.-/Unterrichtseinheit, Ort: Dr.-Viktor-Adler-Straße 11, Stockerau, Info: Markus Hackl 0660/761 655 6

SVÖ, OG 23 Stockerau:

Kursbeginn für Welpen, Junghunde und Fortgeschrittene: 8. September 2012, ab 14 Uhr, Zur Schönauerwiese, Info: Ing. Werner Riedl, 0699/12384062

STOCKERAUER SOFTBALL- u. BASEBALLVEREIN

Schülertraining (Jahrg.: 2000-2006): Mi. von 17 – 19 Uhr und Fr. von 16 – 18 Uhr; Jugendtraining (Jahrg.: 1996-1999): Di. und Do. von 17 – 18 Uhr, Ort: Baseballplatz Stockerau (hinter dem Freibad), Info: 0660/6579471, www.cubs.at

GESANG- UND MUSIKVEREIN STOCKERAU

Chorproben, jeden Mo. von 19.30 – 21.30 Uhr, Kulturhalle (ober Heiner), Info: 0664/2447898, www.gumv-stockerau.at

CHORALE TOTALE: Chorproben und Mitsingen, jeden Fr. 19 – 21 Uhr, Pfarrzentrum, Info: 0664/3009945

UNION TISCHTENNISCLUB (UTTC) STOCKERAU

Training für Kinder/Jugend: Mo, Mi 18:00 – 19:30 Uhr
Training für Hobbyspieler: Di, Fr 18:00 – 20:30 Uhr
Sporthalle „Alte Au“, Tischtennishalle, Infos und Anmeldung: S. Fraczyk 0676/6373180 oder O. Reinsperger 0664/3302084, http://uttc-stockerau.at

BABYSCHWIMMEN IM WASSERFREIRAUM im Therapiebecken des Landesklinikum Stockerau, einmal wöchentlich ab der zweiten Septemberwoche, für Eltern mit Kindern von 3 Monaten bis 3 Jahren, Information und Anmeldung: Sophie Bernet, 0650/2824121, oder www.wasserfreiraum.at

ZEICHNEN, MALEN, DRUCKEN

Individuelle Betreuung bei allen gängigen Techniken. € 10,-/ Stunde und Person in einer 4-Personengruppe, Ing. Franz Sovis, Beethovengasse 17, 02266/62865, E-Mail: f.sovis@aon.at

FREIHANDZEICHNUNG u. COMPUTERGRAFIK-KURS

– Bildgestaltung kennenlernen und umsetzen. € 10,-/Stunde und Person, Einzel oder Gruppe (max. 2-3 Personen), Info: Hannes Neumayer, Am Damm 33, 0676/6433034, www.hannes.neumayer-kreativ.at

RACOONS SPORTVEREIN – Slow-Pitch Softballtraining für Männer und Frauen.

Trainingszeiten Sommer: Mi 18.30 – 21 Uhr, So 14-17 Uhr, Racoonsfield, Trainingsgelände „Alte Au“, Info und Anmeldung: Stefan Valsky 0660/3489843, office@racoons.at, www.racoons.at

TREFFEN DER FEUERWEHRJUGEND,

jeden Fr., ab 16 Uhr, Feuerwehrzentrale, Johann-Schidla-G. 6, www.ffstockerau.at

ASKÖ - LANGSAM-LAUF-TREFF + NORDIC WALKING für Jedermann/frau, jeden

Do., 18.30 Uhr, Sportzentrum „Alte Au“, Info: 02266/68 425

ASKÖ – WASSERGYMNASTIK, jeden Di, 18 – 19 Uhr, Hallenbad Stockerau, Info: E. Dreier 0664/3929834, evelyn.dreier@gmail.com

ASKÖ – KRAFTTRAINING FÜR JUGENDLICHE, jeden Mi, 17.15 – 18.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au, Ergometerraum, Voranmeldung unter 0676/7904355

ASKÖ – HERZ FIT FÜR SENIOREN, jeden Fr, 8 – 9 Uhr, Sportzentrum Alte Au, Ergometerraum, Voranmeldung unter 0664/3929834

ASKÖ – AUSDAUERTRAINING AM ERGOMETER, jeden Do, 19.30 – 21 Uhr, Sportzentrum „Alte Au“, Ergometerraum (hinter Krafraum), Voranmeldung unter 0660/6504959

ASKÖ – RÜCKEN-FIT, jeden Mo, 18 - 19 Uhr, VS-Wondrak, jeden Do, 8.45 – 9.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au, Judohalle, Anmeldung bei E. Dreier 0664/3929834, evelyn.dreier@gmail.com

ASKÖ – TURNEN

Kleinkindturnen – ab 1 Jahr, jeden Do, 10 – 10.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au

Kleinkindturnen – ab 2 Jahre, jeden Do, 11 – 11.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au
Kleinkindturnen – 2 bis 4 Jahre, jeden Mo, 16 – 17 Uhr, VS Wondrak
Eltern-Kindturnen – 3 bis 5 Jahre, jeden Mo, 17 – 18 Uhr, VS Wondrak
Info: Sabine Schlee, 0664/2842593

SPORTUNION STOCKERAU

Mail: stockerau@sportunion.at, Web: http://stockerau.sportunion.at, 0676/48 69 158

Einmalige Mitgliedsgebühr – Nutzung des gesamten Sportprogramms!!!

Über 30 Sporteinheiten für Kinder: Erlebnisturnen, Ball und Kondition, Boden- und Geräteturnen, Tanz und Musik (GYMOTION) 20 attraktive Einheiten für Sie und Ihn: Fit is a hit (Einsteigersport), Power & Fun, Aerobic, Lebensfreude a la carte (55+)

OUTDOORPROGRAMM (SPORTUNION),

Termine nach Vereinbarung: „Frischluftgenießer (55+)“: Rudi Edelmann: 0699/11358272
Nordic Walking: Ilse Wimmer 0676/4869158, www.stockerau.sportunion.at

SEKTION VOLLEYBALL „X-VOLLEY“ (SPORTUNION): ab 8Jahren,

Minivolleys (3./4. Klasse VS): jeden Di, 16 – 18 Uhr, VS West
Volleyball U10 – U13: jeden Di, 18 – 19.30 Uhr, Gymnasium
Volleyball U15 – U17: jeden Di, 18 – 19.30 Uhr, Gymnasium
Mixed Volleyball Youngsters (ab 17 J.): jeden Di, 19.30 – 21 Uhr, Gymnasium
Info: Astrid Zeiler 0676/5141698, www.stockerau.sportunion.at

SEKTION „SPORTAEROBIC“ (SPORTUNION): ab 6 Jahren,

Aerobicflöhe (1.-4. Klasse VS): jeden Mo und Fr, 17 – 18.30 Uhr, Gymnasium
Teamaerobic (ab 10 Jahren): Mo, 19 – 20.30 Uhr Gymnasium und Mi, 18 – 19 Uhr VS Wondrak
Sportaerobic (leistungsbezogen): Training nach Vereinbarung
Info: Sandra Brunner 0680/2106345, www.stockerau.sportunion.at

ZUMBA-KURS (SPORTUNION) Neustart ab 12.9.2012

Kurs A: 19 - 20 Uhr, Kurs B: 20 – 21 Uhr, VS Wondrak Kurskosten (10 Termine): € 70.-, (€ 50.- für SPORTUNION Mitglieder), Einzelstunde/Schnupperstunde: € 10.- Anmeldung: Birgit Prinz 0664/6122974, www.stockerau.sportunion.at

BEWEGUNG.RYHTMUS.TANZ (SPORTUNION), Neustart am 20.9.2012, ab 3

Jahren, 16 – 16.45 Uhr, Kulturhalle (ober Kaffeehaus Heiner), Kurskosten (10 Termine): € 50.- (€ 30.- für SPORTUNION Mitglieder), Einzelstunde: € 7.- Information: Karina Mantler 0650/3664971,

Anmeldung: www.stockerau.sportunion.at (unter Termine), weiterer Termin: 27. September 2012

UGOTCHI MOTOPÄDAGOGIK-KURS für Kids (SPORTUNION), Neustart ab 25. September 2012

jeden Di. von 17 – 18 Uhr, VS Wondrak, Kurskosten (10 Termine): € 65,- bzw.

€ 40,- für Sportunion-Mitglieder, Einzelstunde/Schnupperstunde: € 8,- Info und Anmeldung: Helga Zimm 0650/6503377, Anmeldung: www.stockerau.sportunion.at (unter Termine)

HORMONYOGA-WORKSHOP (SPORTUNION)

28. und 29. September 2012, Fr 17 – 20.15 Uhr, Sa 10 – 18 Uhr, Aula der Europa-Hauptschule Stockerau, Kurskosten: € 145,- (€ 125,- für SPORTUNION Mitglieder), Information: Mag. Helga Holczik 0699/10792292 Anmeldung: www.stockerau.sportunion.at (unter Termine)

PILATES

Mo. 18.30 und 19.30 Uhr; Di. 8 Uhr „Guten Morgen 60 +“; Do. 8 Uhr, Anfänger (ab 5 Personen); Fr. 18 und 19 Uhr; Sa. 8.30 Uhr; Stockerau, Feldgasse 10/4/1, Studio „PilatesZeit“; Einstieg ist jederzeit möglich! Info: 0650/5183140, e-mail: margarita.pilates@gmx.at, Anmeldung unter: www.pilateszeit.com

YOGA ASHTANGA

Di. 17.30 und 19.15 Uhr; Do. 9 Uhr; Stockerau, Feldgasse 10/4/1, Studio „PilatesZeit“; Einstieg ist jederzeit möglich! e-mail: Martina.Kames@aon.at, www.dasyogahaas.eu Info: 0676/7039331

PFARRE STOCKERAU:

Babytreff: Kinder von 0-5 Jahre, jeden Mi (außer in den Ferien), 9 - 11 Uhr, Pfarrzentrum, Info: 02266/62771

EVANGELISCHE PFARRE STOCKERAU:

Krabbelgruppe: Kinder von 0-3 Jahre, jeden 2. Di, um 9 Uhr (ab 18. Sept.); Spielgruppe: Kinder von 0-7 Jahre, jeden Do 15 Uhr (ab 20. Sept.)

NATURFREUNDE-TREFF, jeden 1. und 3.

Do im Monat, 18 Uhr, Volksheim, Bahnhofplatz 9, Info: 0664/73586070

CLUBABEND der NATURFREUNDE-FOTOGROPPE, jeden Do, 19 Uhr, Ed.-Rösch-

Straße 1, Info: R. Berger 0680/2116980, photo.club.stockerau@gmail.com

ANONYME ALKOHOLIKER – Meeting, im

Pfarrzentrum Stockerau, jeden Do, 19 - 21 Uhr

ÖGV STOCKERAU, Kurse für Welpen, Junghunde, Anfänger und Fortgeschrittene, Kursbeginn: Sa. den 1. September

2012, um 14 Uhr, Kurszeiten: jeden Sa. 14 – 15 Uhr, jeden Mi 18 – 19 Uhr, Ort: Hundebriechplatz am Fuchsenbühl, Einstieg jederzeit möglich, Information: Josef Okanka, oeqv@oeqvstockerau.com, www.oeqvstockerau.com

PFADFINDER-HEIMSTUNDEN:

Donaulände-Uferweg 64
Biber: Mo, 16 – 17.30 Uhr,
Info: Anni Poisinger 0699/12266897,
Susi Köppl 0664/73311214;
Wichtel/Wölflinge: Mi, 17.30 – 19 Uhr,
Info: Alex Klaus 0699/19578051;
Guides/Späher: Do, 18.30 – 20 Uhr,
Info: Gina Saubach 0699/10340729;
Caravelles/Explorer: Fr, 19 – 20.30 Uhr,
Info: Leni Heinz 0676/6647544;
www.pfadfinder.or.at/altersgruppen

SCHACHVEREIN STOCKERAU

Es sind Anfänger und Fortgeschrittene ab 10 Jahren herzlich willkommen. Training findet wöchentlich ab 18 Uhr im Blabolil-Heim. Info: F. Krückl 0664/2404741, franz@krueckel.at, www.schachverein-stockerau.at

SCHÜTZENVEREIN 1602 STOCKERAU

Schützen: Training/Waffenführerschein, jeden Di u. Fr, 14 - 17 Uhr; Schützen: Freies Training, jeden Do, 18 - 20 Uhr (außer an Feiertagen), Pistolenhalle, Alte Au 2, Info: U. Schüssler, 0650/5010938

JUDOCLUB STOCKERAU:

Judotraining:
Jugend u. Erwachsene:
Mo, Mi u. Fr 18- 19.30 Uhr;
Kinder: Mo 18-19.30 Uhr, Mi 16.30-18 Uhr;
Kinder (Anfänger): Di 17-18 Uhr;
WS-Gymnastik, Koordination u. Gleichgewicht: Mo 19.30-20.30 Uhr;
WS-Gymnastik, Geschicklichkeit u. Stretching: Di 19.30-20.30 Uhr;
Bewegung, sanfte Kräftigung, Mobilisation u. Dehnung, Schwerpunkt Rücken:
Mo 9-10 Uhr, Mi 9.30-10.30 Uhr;
Konditionsgymnastik u. Krafttraining:
Mi 19.30-20.30 Uhr;
Soft & Light: Do 17-18 Uhr;
WS-Gymnastik mit Kraftausdauer:
Fr 19.30-20.30 Uhr;
Kursleitung: E. Winklbauer, Judohalle, Sportzentrum „Alte Au“, Anmeldung zu den Trainingszeiten

TAI CHI IN STOCKERAU

Das Gesundheitsvergnügen; Kursort: Meditationsraum der Pfarrkirche, von Oktober bis Juni, jeden Mi ab 18.30 Uhr, Info: 0664/73513120, www.itcca.at - siehe Inserat

KNEIPP AKTIV-CLUB STOCKERAU

Gesundheitsgymnastik: Di von 18.30 - 19.30 Uhr, Turnsaal VS West, Info: Fr. Linsbichler 02266/65888

KNEIPP-AKTIV-CLUB Stockerau – Senioren-Spaziergang, jed. Mi., ab 12. Septem-

ber 2012, Treffpkt: Bhf.-Parkpl., 13.30 Uhr, Info: 02266/66608

QIGONG IN STOCKERAU

Pflegeheim, Landstraße 18, jeden Mi von 19-21 Uhr,
Info: L. Holovics, 0676/5165783,
www.qigong.co.at

ATUS-STOCKERAU

Frauenturnen – jeden Mo., VS Wondrak von 19.30 – 20.30 Uhr
Volleyball für Sie und Ihn – jeden Mi., VS West von 20 – 22 Uhr, Info: 02266/64510, 02266/64158
Senioren-gymnastik mit Musik – jeden Mo., VS Wondrak von 14 – 15 Uhr
Seniorentanz – jeden Mo., VS Wondrak von 15 – 16 Uhr, Info: 02266/62838

TAEKWONDO

Info und Anmeldung bei Martin Beranek 0664/4432726
www.kumgang-stockerau.at,
office@kumgang-stockerau.at

KARATE-, BOX- u. KICKBOX-KLUB „KARATE2000“

Info: 0676/6273458,
georg.sonneck@karate2000.at,
www.karate2000.at

BECKENBODEN, MAMA FITNESS, Mama

& Baby Workout, sanftes Körpertraining & gesunde Füße, Info: Mag. I. Wagnsonner 0699/12361397, www.koerpergarten.at, info@koerpergarten.at

STILLGRUPPE STOCKERAU, jeden Do

(ausgenommen Schulferien), 9.30 – 11 Uhr, Mutterberatung, Bräuhausgasse 9, keine Anmeldung, Info: Mag. I. Wagnsonner, 0699/12361397, www.koerpergarten.at

GYMNASTIC AKADEMY STOCKERAU

Training: jed. Di von 15 – 16 Uhr, Ort: Fit & Freizeittreff Body Lounge, Hauptstraße 53, jed. Do von 18 – 20 Uhr, Ort: VS West im Turnsaal, Schulweg 3, jed. Sa von 10 – 12 Uhr, Ort: Sportzentrum „Alte Au“, Judohalle

ARKOBATIK-AEROBIC-TANZ BALLETT – RHYTHMISCHE GYMNASTIK

Für Kinder/Jugendliche ab 4 Jahre (Mädchen und Burschen), Info: Silvia Hadzhieva 0650/6677669, gym.acad@gmail.com oder unter Facebook: Gymnastic Academy Stockerau

ENGLISCH BABY- UND KLEINKINDER-TREFFEN.

Für Kinder von 0-5 Jahre, jeden Mo, 9.30 - 11 Uhr im Novum Stockerau, Hauptstraße 38, Kosten: € 8,-/Einheit, Info: 02266/90961

Feuerwehreinsätze rund um den Ferienbeginn

Am 22. Juni 2012 kam es kurz nach 19.00 Uhr auf der A 22 in Fahrtrichtung Wien zu einem Fahrzeugbrand. Die Feuerwehr Stockerau konnte den Brand rasch löschen, das Fahrzeug wurde geborgen und abtransportiert, ausgelaufenen Flüssigkeiten gebunden und die Unfallstelle gereinigt.



am Gelände der Mülldeponie Stockerau ein Feuer aus. Im Bereich der Sperrmüllpresse waren Sperrmüllcontainer in Brand geraten. Mit Atemschutz ausgerüstet drangen die Löschmannschaften in das Gebäude vor. Nachdem der Brand der Container unter Kontrolle gebracht worden war, wurde dieser ins Freie gezogen und der in den Containern gelagerte Sperrmüll nochmals nachgelöscht.



Nur einen Tag später gab es weitere technische Einsätze auf der A22. Am Vormittag hatte ein Motorrad im Bereich der Abfahrt zur S1 einen Verkehrsunfall erlitten. In den Abendstunden waren zwei PKWs und zwei Motorräder in einen Verkehrsunfall verwickelt, der auch den Einsatz des Rettungsdienstes erforderte.



Am Freitag, 6. Juli 2012 brach in den Mittagstunden in einer Sortierhalle

Am 7. Juli waren am Nachmittag in der Josef Wolfk-

Strasse zwei PKW zusammengestoßen. Die Rettung musste die Verletzten erstversorgen,

die Fahrzeuge wurden durch die Feuerwehr geborgen und abtransportiert.

34. FEUERWEHRFEST DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR STOCKERAU

Freitag 07.09.2012

ab 14:00 Uhr
Seniorenachmittag mit
„RAYMOND LIVE“

20:00 Uhr
Eröffnung durch
BGM. Helmut Laab

18:00 - 24:00 Uhr
Unterhaltung mit
„RAYMOND LIVE“

21:00 - 02:00 Uhr
CLUBBING
„Fiesta Mexicana“

Samstag 08.09.2012

12:00 - 18:00 Uhr
ab 12:00 Uhr warme Küche

Kindernachmittag
mit der Feuerwehr
und
„Clown PIPOLINA“
&
Roten Nasen Lauf



20:00 - 01:00 Uhr
Unterhaltung mit
„GRASBERGER“

21:00 - 03:00 Uhr
F.D.C.
„Fire Department Clubbing“

Sonntag 09.09.2012

10:00 - 11:00 Uhr
Frühshoppen mit den
„GRASBERGER“

13:00 - 15:00 Uhr
Unterhaltung mit den
„GRASBERGER“

ca. 15:00 Uhr
Feuerwehrquizverlosung

16:00 - 18:00 Uhr
Unterhaltung mit
„GRASBERGER“

Der Reinerlös dient
der Finanzierung neuer Einsatzmittel



PR-Büro Halik: Neustart in Stockerau

Im Zentrum von Stockerau, am Sparkassaplatz, ist seit wenigen Wochen eine Kommunikationsagentur mit Schwerpunkt Öffentlichkeitsarbeit zu Hause. Das PR-Büro Halik kehrte nach 18 erfolgreichen Jahren der Großstadt Wien den Rücken und siedelte sich in der „Wirtschaftsmetropole des Weinviertels“ an. Das fünfköpfige Agenturteam betreut unter anderem die Allianz Versicherung, das Nachhilfeinstitut LernQuadrat und den Österreichischen Hausärzter-

band. Zudem liegt ein Themenschwerpunkt im Spielwarenereich mit Kunden wie Piatnik, Hasbro und dem alljährlichen Spielefest im Austria Center Vienna. „Das breit gefächerte Leistungsspektrum unserer Agentur reicht von umfassender Medienarbeit über Veranstaltungs-Management bis hin zu Texten und Promotions“, betont Agenturinhaber Dr. Claudius Halik. Den Kunden wolle man dabei weiterhin als echter Partner mit Herz und Verstand zur Seite stehen und



Mag. (FH) Susanna Schindler & Dr. Claudius Halik (Foto: Henk, Abdruck honorarfrei)

individuelle Lösungen für alle Kommunikationsanliegen schaffen.

„Wir ziehen der Anonymität auch im professionellen Bereich den engen persönlichen Kontakt vor. Dement-

sprechend fühlen wir uns in Stockerau so richtig zu Hause“, freut sich Co-Agenturleiterin Mag. (FH) Susanna Schindler, selbst gebürtige Zissersdorferin, die damit in ihre Heimatregion zurückkehrt.

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

MONTAG:
-25% auf Ihre Restaurantrechnung
Einzulösen jeden Montag von 11.00 bis 22.00 Uhr (Gültig bis 30.09.2012)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

Großer Sonntagsbrunch um 15,80
2 mal genießen 1 mal bezahlen
Einzulösen Sonn- u. Feiertags von 11.00 bis 16.00 Uhr (Gültig bis 30.09.2012)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

Grillteller:
2 mal genießen 1 mal bezahlen
Einzulösen jeden Mittwoch von 16.00 bis 22.00 Uhr (Gültig bis 30.09.2012)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

Unser Mittagsbuffet!:
2 mal genießen 1 mal bezahlen
Einzulösen MO - SA von 11.00 bis 16.00 Uhr (Gültig bis 30.09.2012, ausgenommen Feiertage)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

Hochzeit, Geburtstag, Taufe, Seminare:
-10% auf Ihre Veranstaltung
Einzulösen MO - SO (Gültig bei Buchung im Sept. 2012)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

Unser Heurigenbuffet!:
2 mal genießen 1 mal bezahlen
Einzulösen MO - SO von 16.00 bis 22.00 Uhr (Gültig bis 30.09.2012, ausgenommen Feiertage)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO

Gutschein
für kaiserliche Genüsse

Kaiserrast

Samstag u. Sonntag:
-25% auf Ihr Frühstücksbuffet
Einzulösen SA und SO von 06.00 bis 10.30 Uhr (Gültig bis 30.09.2012)

Schulaktion:
für jedes Schulkind
1 Gratis-Getränk!
gültig bis 30. September von MO - SO



Speisen wie ein Kaiser

RESTAURANT, SHOP, TERRASSE, HOTEL, SEMINARE...

Unsere beliebten Menüs und Buffets

FRÜHSTÜCKEN Frühstücksbuffet ab 4,50

Coffee "All you can drink"

SCHLEMMEN Mittagsbuffet ab 7,80

GENIESSEN Brunchbuffet ab 11,80

Jeden Sonntag und Feiertag

FRISCH VOM GRILL Gesellige Grillabende in der Kaiserrast
Jeden Mittwoch Grillspezialitäten von 16.00 - 21.00 Uhr

ESSEN SOVIEL DU KANNST! Heurigenbuffet ab 6,80

Täglich von 16.00 bis 22.00 Uhr.

UNSERE VERANSTALTUNGEN im September: Pilates jeden Montag ab 3. 9. von 18.30 bis 19.30 Uhr und von 19.45 bis 20.45 Uhr

Yoga am 4. 9. und am 25. 9., ab 17.00 Uhr

Tanzabend mit Mark Hofbauer am 14. 9., von 20.00 bis 00.00 Uhr

Wohlfühlen und Entspannen mit Brigitte; am 14. 9., von 19.00 bis 20.30 Uhr

Rock'n Roll-Akrobatik Kaisercup; am 15. 9., von 14.00 bis 21.00 Uhr

Boogie-Tanzabend Boogie-Woogie Club Stockerau; am 22. 9., ab 19.00 Uhr

Zumba mit Rene; jeden Dienstag ab 19.00 Uhr

www.kaiserrast.at

Gutscheine u. Geschenke im Kaisershop erhältlich!

Reservieren Sie rechtzeitig für Ihre Familienfeiern: Hochzeit, Geburtstag, Taufe, etc., sowie Seminare!

Donauufer Autobahn A22, Abfahrt Stockerau Ost, Donaukraftwerk, T: 02266/68000, office@kaiserrast.at **ÖFFNUNGSZEITEN:** tägl. 06.00 - 23.00 h
Zufahrt ohne Vignette möglich!

bezahlte Anzeige



10 vor wien
donau.raum.weinviertel.



Radherbst 2012

16.09.2012

Stockerau

1000 jahre stockerau



1012 | 2012

Eintreffen: 13:30 Uhr

Begrüßung und Abfahrt 14:00 Uhr

Blabolil-Heim, In der Au 1a

- **Streckenlänge: ca. 9 km**
- **Segway-Geschicklichkeitsrennen mit den Bürgermeister*innen der „10 vor Wien“ – Gemeinden**
- **Abschlussveranstaltung im Blabolil-Heim**
- **Für Speis und Trank ist gesorgt**
- **Fahrradcodierung, Hüpfburg**

www.10vorwien.at





v.l.n.r.: Stadtrat Karl Kronberger, Agrar- und Umweltlandesrat Stephan Pernkopf, Bürgermeister Helmut Laab, Stadtrat Mag. Andreas Straka testeten den neu errichteten Radweg

Neue Telefon- und Faxnummer im LK Korneuburg-Stockerau



Aufgrund einer EU-Verordnung müssen die NÖ Landeskliniken ihre bestehenden Tel.-Nr. ändern. Als besondere Serviceleistung wird sich die Rufnummer aller NÖ Landeskliniken (Ausnahme: LK Hohegg, LK Allentsteig) ab sofort aus der regionalen Vorwahl und 9004 zusammensetzen. Das Landeskrankenhaus Korneuburg-Stockerau ist somit ab sofort unter dieser Rufnummer erreichbar:

Korneuburg: 02262 / 9004, Stockerau: 02266 / 9004

Die bestehende Rufnummer wird noch bis **Ende 2013** weiter existieren. Auch das Pflegeheim der Stadt Stockerau bleibt bis dahin unter der gewohnten Telefonnummer erreichbar:

Städtisches Pflegeheim: 02266 / 609-0

Alle angegebenen Rufnummern stehen rund um die Uhr und rund um den Kalender für die Patientinnen und Patienten zur Verfügung.

Radmobilität in Stockerau

2 km asphaltierte Radwegverbindung entlang des Senningbaches von der Wienerstraße bis zur Kraftwerkstraße.



Der Radweg befindet sich derzeit in Fertigstellung. Nach der endgültigen Freigabe wird die derzeitige Überfahrt für Radfahrer über die Autobahn bei der Anschlussstelle Stockerau Ost aufgehoben. Durch den neuen Radweg kann man das Naherholungsgebiet Stockerauer Au auf sicherem Weg erreichen.

Die Radmobilität hatte in Stockerau immer schon Tradition. Als Beweis dafür stehen ca. 400 Fahrräder täglich beim Bahnhof Stockerau.

Die Stadtgemeinde hat seit einigen Jahren einen eigenen Radverleih. Es stehen 9 Räder zur Verfügung (1 Tandem, 2 Trekking Herren, 2 Trekking Damen, 1 MTB und 3 City-Bikes).

Es gibt auch Helme, Radkörbe und einen Kindersitz zum Ausborgen.

Im Jahr 2011 wurden die Räder 431-mal verliehen. Ein Rad kostet € 1,20 pro Tag und kann unter den Bürozeiten im Umweltamt/Rathaus ausborgt werden.

NÖ Heckentag am 10. November 2012

Gartenfreunde aufgepasst! Es ist wieder soweit, beim Niederösterreichischen Heckentag am 10. November 2012 haben Sie die einzigartige Gelegenheit, garantiert heimische Wildgehölze und Obstbäume seltener regionaler Sorten zu günstigen Preisen und bester Qualität zu erwerben. Die Sträucher und Bäume können von 1. September bis 17. Oktober per Fax bzw. Post oder ganz einfach über das Internet im Heckenshop unter www.heckentag.at bestellt werden.

Kompetente Beratung zu unseren heimischen Gehölzen sowie den Bestellschein erhalten Sie ab 1. September werktags von 9-16 Uhr über das Heckentelefon unter der Nummer 02952 / 30260-5151 oder



unter office@heckentag.at. Die bestellten Pflanzen können am 10. November 2012 in der Zeit von 9-14 Uhr an einem der 8 Abgabestandorte (Amstetten, Eitzmannsdorf am Kamp, Merckengersch, Mödling, Poysdorf, Pyhra bei St.Pölten, Tulln und Wartmannstetten) abgeholt werden.

STAHLBETON

MIETGARAGEN
S T O C K E R A U



Zufahrt via **ARTHUR-LAUSMANN-STRASSE**
Tel. 02266/63443-0 www.diesel-benzin-diskont.at

GROSS

„kawunda“ oder Ein Krainer kommt selten allein

Erstes modernes Straßentheater in Stockerau 2012

Ein Beitrag des Lenautheaters und der Kuplatt zur 1000-Jahr-Feier der Stadt

In einem großen Leiterwagen, der von zwei Pferden gezogen wird, werden Bühnenbild und Requisiten für diese Produktion angekart. Begleitet wird dieser Wagen von etlichen Schauspielerinnen und Schauspielern in Kostüm und Maske, die mit Ziehharmonika und Klarinette durch die Stadt ziehen.

Fünf Standorte in Stockerau sind ausgewählt, an denen der Wagen Station macht und das ca. 30 Minuten lange Stück gespielt wird. Die Stationen sind so gewählt, dass zum einen viele Menschen die Möglichkeit haben ganz unkompliziert dem Treiben beizuwohnen und zum anderen so, dass das Ambiente und das Flair der schönsten Plätze in Stockerau zur Geltung kommen.

Zwei Vorstellungen pro Spieltag, nachmittags und früher Abend, sind geplant. Eine Woche nach den geplanten Vorstellungen ist Platz für etwaige Ausweichtermine, die auf Grund von Regentagen notwendig sind, aber auch für Wiederholungen nach Bedarf. Die Form des typischen Straßentheaters, wie sie auch bei den Salzburger Festspielen seit 40 Jahren verwendet wird, soll an die Zeit des fahrenden Volkes, der Komödianten und an Autoren wie Moliere oder Shakespeare erinnern.

Datum und Uhrzeit

Premiere am 15. September 2012, 15:00 und 18:00

- Folgetermine: Am 16. September und am 21., 22. und 23. September des folgenden Wochenendes je



Alle Mitwirkenden: Ana Suput, Anita Christof, Annemarie Kaiser, Brigitte Pirker-Hengl, Christian Fuchs, Christoph Stock, Das Rote Kreuz, Doris Inführ, Erwin Litschauer, Erwin Wögenstein, Eva Gugerell, Eva Kronberger, Eva Schnepf, Franz Ihm, Franziska List, Gabriele Osmann, Gunda Hanke, Franz und Gerda Koy, Gerhard Neruda, Hannah Vanek, Helga Schlackl, Ira Heinzl, Jakob Piringer, Johannes Ledermüller, Jonas Piringer, Joschi Meszaros, Josef Wasser, Leandro Reijnders, Leopoldine Müller, Lisi Flamisch, Marion Roll, Maximilian Sulzenauer, Michaela Neruda, Norbert Flamisch, Peter Feigl, Richard Maynau, Sarah Schnepf, Sonja Wolf, Tobias Fichtinger, Tomas Fetty, Valerie Berger, Victoria Fuchs

zwei Vorstellungen an verschiedenen Orten in Stockerau.

- bei Schlechtwetter keine Vorstellung, Ersatztermine einfach am letzten Septemberwochenende

Veranstaltungsort

- Premiere im Innenhof des Ihm's Daylight Art Club, Hauptstraße 27, 2000 Stockerau
- an den folgenden Tagen an unterschiedlichen Orten in Stockerau

Kurzbeschreibung

- Zum Jubiläumsjahr 1000 Jahre Stockerau wird es die Uraufführung eines neuen Theaterstücks zum Thema „Anders sein/Fremd sein in Stockerau“ geben. Im Kontext zur

Koloman-Sage wird in dieser Eigenproduktion possenhaft die Geschichte einer Verwirrung um eine Person erzählt. Ein Hanswurst, angelehnt an die commedia dell'arte, macht in der Anstrengung, alles richtig zu machen, natürlich alles falsch.

Inhalt und Figuren sind frei erfunden und doch so nahe an der Wirklichkeit, dass diese Geschichte, trotz ihrer theatralischen Umsetzung, eventuell real passieren könnte. Und wer ist nicht selbst auch ein bisschen „Hanswurst“?

- Das Publikum ist eingeladen den Zusammenhang zur Stadtsage herzustellen und mittels Humor und Musik wird es ihm leicht gemacht,

ein wenig über dieses an sich sehr ernste Thema nachzudenken und sich ein eigenes Bild über die Geschichte Stockeraus zu machen.

- Es spielen Stockerauer Bürgerinnen und Bürger, ein Großteil der Organisation wird von ambitionierten Stockerauerinnen und Stockerauern für die Menschen Stockeraus erledigt.

Kontakt Daten des Veranstalters

- Kulturverein Kuplatt Kunstplattform Stockerau; Hauptstraße 27, 2000 Stockerau
- Buch: Gunda Hanke und Ira Heinzl
- Idee und Umsetzung: Lenautheater Richard Maynau www.lenautheater.at



Stockerauer U9 Kinderfußballturnier 17. Juni 2012 (Stadion Alte Au)

16 Teams! Begeisterung, großartige Leistungen, Spannung und viel Spaß waren beim Stockerauer Kinderturnier mit internationaler Beteiligung angesagt!

Dem sehr guten Ruf, des bereits zum 2ten Mal ausgetragenen Kinderfußballturniers des Jahrganges 2003 in Stockerau, folgten neben dem Team des FC Vítkovice 1919 (Tschechien) der Wiener Sportklub, der SC Kaiserebrsdorf Srbija 08 (beide Wien) und weitere 13 Mannschaften (darunter die Jugendhauptgruppe Nordwest mit einem Auswahlteam) allesamt aus dem Weinviertel, wobei der SV Stockerau durch 2 Teams vertreten war. Bei traumhaftem Sommerwetter standen sich aufgeteilt in vier Gruppen, im Modus „Jeder gegen Jeden“ auf drei Spielfeldern die Teams im Stadion Alte Au gegenüber.

Nach einer Zwischenrunden konnten sich die rund 200! 7-8 jährigen Kids in Platzierungs-

spielen um den Finaleinzug matchen.

Das packende Finalspiel bestritten die Teams vom SC Kaiserebrsdorf/Srbjao8 und dem SV Spillern, welches die Wiener mit einem knappen 2:1 Sieg für sich entscheiden konnten.

Auch der Heimverein konnte mit den beiden Teams (aufgrund der Vielzahl an eigenen Nachwuchskünstlern konnten die Einheimischen zwei Mannschaften stellen) ein ansprechendes Ergebnis erzielen.

Mit etwas Pech scheiterte SV Stockerau 2 nach einem überlegenen Gruppensieg in der Zwischenrunde und nach einem aufregenden und spannenden Zwischenrunden Spiel - welches nach einer 2:0 Führung 2:2 unentschieden endete und dann im entscheidenden 7 Meterschießen - wobei dabei 2x die Stange getroffen wurde - 2:4 verloren.

Im Spiel gegen den SV Langenzersdorf zollte das 2te Stockerauer Team dann der Hitze Tribut und konnten der 0:2 Niederlage gegen eine stark spielenden SV Langenzersdorf nichts entgegen setzen und wurden somit gesamt toller 4er!



Das Team SV Stockerau 1 wurde in eine nicht gerade leichte Gruppe gelost. Gegen den späteren Finalisten des SV Spillern konnte ein 1:1 unentschieden erreicht werden, was bis auf die Finalniederlage des SV Spillern der einzige Punkteverlust bleiben sollte.

Im Platzierungsspiel konnten die tschechischen Gäste des FC Vítkovice 1919 ihre Stärke demonstrieren und besiegten die sich tapfer wehrenden Stockerauer, - welche somit gesamt elfte wurden.

Ein besonderes Highlight konnte in der Pause mit einer Fußball Freestyle Show Act des TECO7-Ball-Künstlers Faruk Onmaz (welcher bei der Red Bull Weltmeisterschaft in Südafrika den unglaublichen dritten Platz erreichte) präsentiert

werden. In einer grandiosen Show begeisterte der Artist die Kids und konnte auch einige wertvolle Tips weitergeben.

„Ich bin stolz auf das gesamte Team und den Erfolg der Veranstaltung“ so Organisator Freddy Denninger, „ das rund 40! köpfige Helfer-Team und einige weiterer Unterstützer der Altersgruppe arbeiteten seit Jänner hart am Gelingen der Veranstaltung und versorgten die Gäste - unter Ihnen auch Bürgermeister Helmut Laab und Vizebürgermeisterin Susanne Hermanek mit Speis und Trank.

Neben dem sportlichen Highlight für die Kinder und Trainer, war es auch eine beachtliche Leistung sehr viele und tolle Tombola Preise zu organisieren.

Als Hauptpreise konnten neben einer Türkeireise (gesponsert von Jahn-Reisen) auch ein Wochenende für eine Familie in Salzburg (powered by Quax.at) und viele weitere tolle Preise organisiert werden. Einen großen Dank möchten wir an unsere Sponsoren ausrichten - welche neben der Pokalspende auch mit vielen Sach- und Wertspenden dem Nachwuchs des SV Stockerau damit wieder tatkräftig unterstützten!

Mit dem Erlös des Turniers werden den Nachwuchskickern - Ausflüge, Turnierteilnahmen, einen Koordinations-trainer und viele weitere tolle Events neben dem Training und Meisterschaftsbetrieb geboten, um ihnen auch so den Spaß in der Gruppe und die sportliche Weiterentwicklung freudvoll zu vermitteln!

Weitere tolle Bilder und Videos der Veranstaltung könne unter der U9 Facebookgruppe „SV Stockerau U9 Jahrgang 2003“ eingesehen werden

EM im Bankdrücken mit 2 Startern der Gitti-City

Frasl auf Rang vier, Wetzstein Fünfter



Gleich zwei Starter der Stockerauer Gitti-City wurden ins Team der EM im Bankdrücken in Terni (Italien) berufen. Beide erfüllten ihre Aufgabe gut.

Andreas Frasl wurde in der Klasse bis 66 kg mit 165 kg knapp Vierter, Thomas Wetzstein erreichte in der Klasse bis 93 kg mit 252,5 kg den

fünften Platz. Bei den Damen erreichte die Salzburgerin Ilka Schwengl-Forsthuber den zweiten Platz.

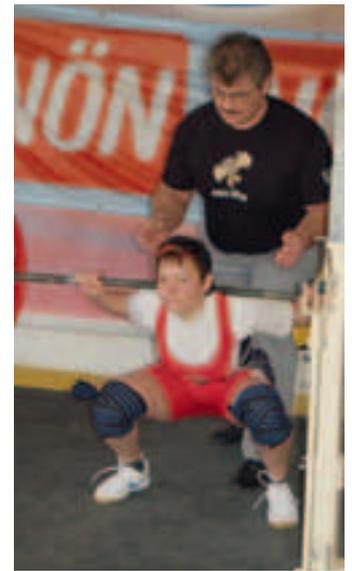
Vorschau:

Am 29. September 2012 findet in der Gitti-City in Stockerau ein internationaler Nachwuchsbewerb im Kraftdreikampf statt.

Silber bei Masters – EM!

Jedes Jahr finden im Kraftdreikampf die Europa-meisterschaften der über 40jährigen statt. Dieses Jahr entschlossen sich Leopold Tichy und Elisabeth Keiml aufgrund ihrer guten Leistungen im Frühjahr, sich bei diesem Wettkampf mit der Elite Europas in dieser Altersklasse zu messen. Elisabeth Keiml erreichte mit 150 kg Kniebeuge, 72,5 kg Bankdrücken, 150 kg Kreuzheben und gesamt 372,5 kg nicht nur eine persönliche Bestleistung, sondern auch die Silbermedaille in der Gewichtsklasse bis 63 kg. Ihr Trainer Leopold Tichy erzielte 210 kg in der Kniebeuge, 155 kg im Bankdrücken, 225 kg im Kreuzheben und mit 590 kg im Gesamtergebnis nicht nur den fünften Platz, sondern auch eine sehr gute persönliche Bestleistung. Auch im Gewichtheben waren die „Masters“, die über 35jäh-

rigen, der Gitti-City äußerst erfolgreich. Beim Masters Europa Cup in Lugner City am 20. Juli zeigten Friederike Pfeiffer und Anneliese Ulmer-Wolf kräftig auf. Pfeiffer errang mit gesamt 103 kg den ersten Platz der Damen über 50 Jahre, Ulmer-Wolf mit 62 kg den dritten Platz in derselben Klasse.



Hervorragende Leistungen in Sportaerobic

Sensationeller 8. Platz für Vanessa Adamec bei den Weltmeisterschaften für Sportaerobic in Sofia.

Nach dem Sieg bei den Zlin und Slovak Open Anfang dieses Jahres gewann Vanessa Adamec auch zum fünften Mal in Folge die Österreichischen Meisterschaften und setzte noch eins drauf mit dem Final-Einzug bei der Weltmeisterschaft in Bulgarien.

Die erst 12jährige erreichte von über 50 Starterinnen, in ihrer Klasse, den 7. Platz und im Finale gegen Topnationen wie Bulgarien, Japan, Russland und China den 8. Platz.

Jasmin Strobl ebenfalls platzierte sich unter einem sehr starken Teilnehmerfeld von 55 Athletinnen auf den guten 33. Rang.





Pilates - Yoga



Die Pilates Methode ist für jung und alt gleichermaßen geeignet und hilft - allen, bei Bewegungsmangel, bei körperlichen Beschwerden auf Grund einseitiger Belastung im Alltag, bei chronischen Rückenproblemen, bei Stresssymptomen, für die, die eine gute Körperhaltung und Körperbewusstsein von großer Bedeutung ist.

<p>PILATES</p> <p>Montag: 18:30 Fortgeschrittene 19:30 Anfänger ohne/mit Vorkenntnissen</p> <p>Dienstag: 08:00 Guten Morgen 60 Plus</p> <p>Donnerstag: 08:00 Anfänger (ab 5 Personen)</p> <p>Freitag: 18:00 Fortgeschrittene 19:00 Anfänger ohne/mit Vorkenntnissen 20:00 Anfänger (ab 5 Personen)</p> <p>Samstag: 08:30 Fortgeschrittene und Anfänger mit Vorkenntnissen</p>	<p>ASHTANGA YOGA</p> <p>Dienstag: 17:30 und 19:15 Donnerstag: 09:00</p> <p>Info und Anmeldung: www.pilateszeit.com Info Pilates: 0650/518 31 40, E-Mail: margarita.pilates@gmx.at Info Ashtanga Yoga: 0676/703 93 31 E-Mail: info@dasyogahaus.eu</p> <p>Einstieg ist jederzeit möglich! Schnupperstunde: € 10,- Teilnehmeranzahl: max. 8 Pers.</p>
---	---

Pilates-Yoga-Team - Studio „Pilates-Yoga-Zeit“
2000 Stockerau, Feldgasse 10/4/1

Risiko & Eigenverantwortung

Macht Risiko geil, macht Sicherheit faul?

Vorträge und eine Podiumsdiskussion zeigen aktuelle Entwicklungen und bieten die Chance zur Optimierung des persönlichen Umgangs mit Risiko.

Bergsport ist Risikosport. Jährlich sterben über 300 Personen in Österreichs Bergen (ca. 30 % beim Wandern!).

In spannenden Kurzvorträgen werden Oswald Oelz, Walter Würtl und Jürgen Einwanger ihren persönlichen Zugang zum Thema darstellen und in der anschließenden Podiumsdiskussion neue Erkenntnisse erörtern.



Sonntag, 2. Sept. 2012,
19:00 – 21:30 Uhr
Stockerau, Lenausaal,
Veranstaltungszentrum
Z2000, Sparkassaplatz 2
Kartenvorverkauf:

im Kulturamt Stockerau
Onlinerreservierung unter
noe@alpenverein.at
Vorverkaufspreis € 9,- / Rest-
karten an der
Abendkassa € 11,-

Zwei Meistertitel für David Jordan!

Vier Tage verbrachten die ASV2000 Athleten in Enns und nahmen erstmals bei der Österreichischen Jugendmeisterschaft teil. Eine sensationelle Leistung lieferten die Schwimmer des ASV2000 bei den österreichischen Meisterschaften der Schüler- und Jugendklassen in Enns ab. Allen voran zeigte David Jordan seine Stärke in der Brustlage. Über 100 und 200 Meter war der Athlet des Stockerauer Schwimmvereins der Schnellschwimmer und holte den österreichi-

schon Meistertitel der Schülerklasse nach Stockerau. Aber auch Kerstin Führer zeigte mit der Bronzemedaille über 200 Meter Delphin, dass sie – trotz sehr starker Konkurrenz – ganz vorne dabei ist. Jungstar Sophie Grundschober begeisterte das Trainerteam mit einer sensationellen Leistung über 100m und 200m Brust. „Wir können bereits auf nationaler Spitze bestehen, müssen jedoch noch einen Gang zulegen, um noch weiter nach vorne zu kommen und vor allem

mit einer breiteren Basis,“ so das Trainerteam Viktoria Koch und Evelyn Dreier-Koch.



Großartiger Erfolg für das Team Kreuzenstein

Wieder konnte das Team Kreuzenstein bei der Nachwuchstrophy in Sommerein großartige Erfolge verzeichnen! Corina Wanas siegte bei der Einzelkür Tonne mit der Endnote 6,6 und konnte im Trabbewerb am Pferd mit

5,2 den 3. Platz feiern. Die erst 6-jährige Nicola Wanas wurde im Schrittbewerb am Pferd mit 5,3 ebenfalls 3. Beim Pax de deux wurden die beiden 4., waren aber für ihren ersten gemeinsamen Start durchaus zufrieden damit.



WIND SCHUTZ SCHEIBE

TAUSCH & REPARATUR

**PKW, LKW, Bus,
Traktor, Sonder-KFZ**

FAHR RAD TRÄGER

DER BESTE

**Für 2 Drahtesel,
erweiterbar bis 4,
TÜV-OK,
abklappbar,
einfache
Montage,
passt auf jede
Anhängerkupplung!**

**Keine Anhängerkupplung?
Kein Problem: auch die
bekommen Sie bei uns
inkl. Montage in**

TOP Qualität mit BESTPREISGARANTIE

Reijnders

DER unabhängige Autospezialist!

A-2003 LEITZERSDORF
Ernstbrunnerstraße 102
Tel: 02266/61685
www.reijnders.cc

HDI Werkstättenpartner
Service® Mobilitätsgarantie.
plus Europaweit.

Nachwuchsfussballturnier „9. Stockerau Jugendsommercup 2012“

Am Wochenende des 18. und 19. August 2012 fand auf der Alten Au in Stockerau der 9. Stockerauer Jugendsommercup statt.

Rund 60 Mannschaften aus Wien, Nö und der Slowakei kämpften in 7 Altersstufen um die begehrten Trophäen. Das Wetter spielte perfekt mit und so herrschte an beiden Tagen traumhaftes Sommerwetter. Auch für das leibliche Wohl der insgesamt rund 1.000 Besucher (Spieler, Funk-

tionäre und Eltern) war bestens gesorgt.

Die Turniersieger kamen vom SV Stockerau (U7), SC Columbia Floridsdorf (U8), Technopool Admira (U9), SV Horn (U10), SC Wiener Neustadt (U11), FC Stadlau (U12) und SR Fach Donaufeld (U14)

Das Organisationskomitee möchte sich bei allen Helfern, Sponsoren, Mannschaften und Funktionären, die dazu beigetragen haben, daß dieses Turnier ein großer Erfolg wird, recht herzlich bedanken!



Die Stockerauer Cubs bei der Baseball - Europameisterschaft U12 und U15 in Tschechien

Acht Nationen nahmen vom 09.07. – 13.07.2012 an der Europameisterschaft der Schüler U12 in Hluboka (CZ) teil. Nach Platz 7 im Vorjahr konnte sich das Team Österreich mit 3 gewonnen (Gegner: Weißrussland, Rumänien und Slowakei) und jeweils 2 in der Verlängerung verlorenen Spielen (Gegner: Russland und Israel) Platz 5 holen. Maßgeblich am Erfolg betei-

ligt waren die Stockerauer Cubs Spieler Christoph Neubauer und Tobias Mathes, sowie Cubs- und Nationalteamcoach Rainer Brunthaler.

Eine Woche später vom 16.07. – 21.07.2012 fand in Jablonec/Liberec (CZ) die Europameisterschaft der U15 statt. Der Stockerauer Cubs Spieler Alex Seidl belegte mit dem Österreichischen Nationalteam den 8. Platz.



Tobias Mathes, Rainer Brunthaler, Christoph Neubauer

Unsere Straßen

Deshalb heißt sie...

Geb. 2. Jänner 1873 in Wien
Gest.: 20. Juni 1934 in Wien
Die Radingergasse führt von der Schubertgasse zur Ernstbrunner-Straße. Ing. Ernst von Radinger ist 1912 bis 1933 als Vizepräsident des Verwaltungsrates der Maschinenfabrik Heid AG angeführt. Präsident war Nikolaus Heid selbst. ER war Generaldirektor dieser Firma von 1920 bis 1929. 1934 ist Ernst Radinger an den Folgen eines

Verkehrsunfalles gestorben. Für Stockerau aber war von Bedeutung, dass er zu Weihnachten 1924 einen Betrag von 55 Millionen Kronen für die Kinder der Arbeiter der Maschinenfabrik Heid und zur Unterstützung von Arbeiterwitwen dieser Firma ausgab. Auf diese Weise konnten 228 Kinder mit warmen Schuhen und 56 Witwen mit einem Betrag von 200.000 Kronen beteiligt werden.

Radingergasse

Die Gasse wurde am 16. Dezember 1952 nach ihm benannt.



Das Buch „Straßen, Gassen und Plätze in Stockerau“ kann im Kulturamt und im Bezirksmuseum zum Preis von Euro 15,- käuflich erworben werden.

KIDS & TEENS - SPORTPROGRAMM 2012/13

(ALTERSANGABEN beziehen sich auf SEPTEMBER!)

Mo:	15:00 - 15:45 / Kulturhalle 16:00 - 17:00 / Kulturhalle 17:00 - 18:30 / Gymnasium, H3 18:00 - 20:00 / Gymnasium, H3 19:00 - 20:30 / Gymnasium, H2	Tanz und Musik: MUSIKSTÖPSEL (2 - 3 J.) Tanz und Musik: MUSIKZWERGE (4 - 5 J.) Tanz und Musik/Turnen: AEROBICFLÖHE (6 - 9 J.) Tanz und Musik/Turnen: SPORTAEROBIC Tanz und Musik/Turnen: TEAMAEROBIC (ab 10 J.)	Karina Karina, Vicky Sportaerobic - Trainerinnen Sportaerobic - Trainerinnen Sportaerobic - Trainerinnen
Di:	15:15 - 16:00 / Halle VS West 16:00 - 18:00 / Halle VS West 16:00 - 18:00 / Halle VS West 17:00 - 18:00 / Gymnasium, H1 17:00 - 18:00 / Gymnasium, H3 17:00 - 18:00 / Kulturhalle 18:00 - 19:00 / Kulturhalle 18:00 - 19:30 / Gymnasium, H2 18:00 - 19:30 / Gymnasium, H1	Ball und Kondition: BALLZWERGE (5 J.) Ball und Kondition: BALLFLÖHE (6 - 7 J.) Ball und Kondition: MINIVOLLEYS (8 - 9 J.) Erlebnisturnen: MUKITU/PAKITU - Gr.I (2½ - 4 J.) Erlebnisturnen: ERLEBNISZWERGE (4 - 6 J.) Tanz und Musik: POP-DANCE I (10 - 11 J.) Tanz und Musik: POP-DANCE II (12 - 13 J.) Ball und Kondition: VOLLEYBALL (U10 - U13) Ball und Kondition: VOLLEYBALL (U15 - U17)	Hannes Hannes Nadja Valerie Gabriela Claudia Claudia Karolina Yvonne
Mi:	16:00 - 17:00 / VS Wondrak 17:00 - 18:00 / VS Wondrak 17:00 - 18:00 / VS West 17:00 - 18:00 / Gymnasium, H1 17:00 - 18:30 / Gymnasium, H3 17:00 - 18:30 / Gymnasium, H3 18:30 - 20:00 / Gymnasium, H3 18:30 - 20:00 / Gymnasium, H3 18:00 - 19:00 / VS Wondrak 20:00 - 21:00 / Gymnasium, H3	Erlebnisturnen: STÖPSELTURNEN - Gr.I (1 - 2 ½ J.) Erlebnisturnen: STÖPSELTURNEN - Gr.II (1 - 2 ½ J.) Erlebnisturnen: MUKITU/PAKITU - Gr.II (2½ - 4 J.) Boden- und Gerätturnen: TURNZWERGE (5 - 7 J.) Boden- und Gerätturnen: TURNEN PLUS I (7 - 9 J.) Boden- und Gerätturnen: TURNEN PLUS II (10 - 13 J.) Erlebnisturnen: FUNPARK I (10 - 11 J.) Erlebnisturnen: FUNPARK II (12 - 13 J.) Tanz und Musik/Turnen: TEAMAEROBIC (ab 10 J.) Erlebnisturnen: ACTION FACTORY (ab 14 J.)	Katrin Katrin Eva Karin, Lisa, Anna Gleb, Karsten Mike Gleb Mike Sportaerobic - Trainerinnen Mike
Do:	17:00 - 18:00 / VS Wondrak 17:00 - 18:00 / Gymnasium, H1 17:00 - 18:00 / Kulturhalle 18:00 - 19:00 / Kulturhalle	Erlebnisturnen: MUT TUT GUT (7 - 9 J.) Erlebnisturnen: SPORTFLÖHE (6 - 9 J.) Tanz und Musik: TANZFLÖHE I (6 - 7 J.) Tanz und Musik: TANZFLÖHE II (8 - 9 J.)	Regina Hannes Iris, Sabine Iris, Sabine
Fr:	17:00 - 18:30 / Gymnasium, H2 18:00 - 20:00 / Gymnasium, H1 18:30 - 20:00 / Gymnasium, H2	Tanz und Musik/Turnen: AEROBICFLÖHE (6 - 9 J.) Tanz und Musik/Turnen: SPORTAEROBIC Ball und Kondition: BASKETBALL (10 - 13 J.)	Sportaerobic - Trainerinnen Sportaerobic - Trainerinnen Stefan

SPORT + SPASS FÜR SIE UND IHN 2012/13

Mo:	08:00 - 09:00 / Pfarrzentrum 09:15 - 10:15 / Pfarrzentrum 10:15 - 11:15 / Judo LZ, Alte Au 10:30 - 11:30 / Pfarrzentrum 18:30 - 20:00 / Gymnasium, H1 19:00 - 20:00 / Pfarrzentrum 20:00 - 21:30 / Gymnasium, H1	Lebensfreude 55+: FIT DURCH BEWEGUNG Lebensfreude 55+: LEBE MIXED Fit is a hit: TIME-OUT GYM Lebensfreude 55+: LEBE MIXED Aerobic: GYMSTICK & STEP Lebensfreude 55+: WELLNESS GYM Power & Fun: KRAFTTRAINING	Maria Kleiner Maria Kleiner Eva Schneller Maria Kleiner Karin Gram Maria Kleiner Ilse Wimmer
Di:	19:30 - 21:00 / Halle VS West 19:30 - 21:30 / Gymnasium, H2 19:30 - 21:00 / Gymnasium, H1	Aerobic: BODY MOVE Power & Fun: MIXED VOLLEYBALL 4 YOU Power & Fun: MIXED VOLLEYBALL YOUNGSTERS	Karin Gram Karolina Kantyka Peter Karl
Mi:	17:00 - 18:00 / Gymnasium, H2 20:00 - 22:00 / Gymnasium, H2 20:00 - 21:00 / Gymnasium, H1	Aerobic: FIT & FUN Power & Fun: MIXED VOLLEYBALL BALLISTIKER ("Profi") Fit is a hit: RÜCKENFIT	Karin Gram Doris Kreitmayer Ruth Lautner
Do:	18:00 - 20:00 / Gymnasium, H1 18:00 - 19:30 / SPZ Stockerau 19:30 - 20:30 / Gymnasium, H1 20:00 - 21:15 / Halle VS West 20:00 - 22:00 / Gymnasium, H3	Power & Fun: SIE & ER GYM Aerobic: BODY SHAPE Fit is a hit: BEWEGUNGSMIX/RELAX Fit is a hit: SOFT GYM Power & Fun: MIXED VOLLEYBALL EVERGREEN	Günther Preisinger Karin Gram Ruth Lautner Sabine Schlee Thomas Klinglhuber
Fr:	09:00 - 10:00 / Kulturhalle 17:00 - 18:00 / VS Wondrak	Lebensfreude 55+: SPIELERISCH AKTIV Lebensfreude 55+: WIRBELSÄULEN GYM	Renate Theimer Renate Theimer

ERLEBNISTURNEN

Turnsaal als Erlebnislandschaft
Vertrauen, Grenzerfahrung

BODEN- u. GERÄTTURNEN

Methodisch aufgebaute Übungen
Turnen als Basis

TANZ UND MUSIK

Bewegung, Rhythmus und Tanz
Freude an der Bewegung

BALL UND KONDITION

Dribbeln, Werfen und Fangen
Geschicklichkeit, Vielseitigkeit

FIT IS A HIT

Für SporteinsteigerInnen
Für mehr Elan und Lebensfreude

POWER & FUN

Spiele mit hohem Funfaktor
Konditionell anspruchsvolle Inhalte

AEROBIC

Spaßvolle „Kalorienkiller“
Aktuelle Fitnesstrends

LEBENSFREUDE 55+

Wohlfühlprogramm für
Junggebliebene

SEKTION SPORTAEROBIC

Sandra Brunner: 0680 / 21 06 345

SEKTION VOLLEYBALL

Astrid Zeiler: 0676 / 51 41 698

Serie
Gemeinderäte

Ernst Ihm, ÖVP



Funktion Gemeinderat

Familienstand Lebensgemeinschaft

Sternzeichen Widder

Hobbys Freiw. Feuerwehr und Traktorverein

Meine Lieblingsfarbe ist blau

Meine Lieblingsjahreszeit ist der Frühling

Meine Lieblingsspeise ist Grammelknödel mit Sauerkraut

Ich arbeite in folgenden Gremien der Stadt Gemeinderat, Bauausschuss, Infrastrukturausschuss, Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr

In der Politik bin ich, weil... ich etwas bewegen will

Ein besonderes Anliegen ist / sind mir... die Einbahnregelung in Stockerau



... den Abschied leben

BESTATTUNG FRITTUM
Rathaus Passage 3
2000 Stockerau

Unterstützung und Hilfestellung
im Trauerfall von 0 bis 24 Uhr.
Tel: 02266 63257

Wer Tai Chi übt, wird stark wie ein Holzfäller,
gelassen wie ein Weiser und geschmeidig wie ein Kind!

Tai Chi

Denn Kraft, Ausgeglichenheit und Wohlbefinden sind die
Summe richtiger Bewegung – in jedem Alter!

Unverbindliche Schnupperstunde zum Kennenlernen
Mittwoch 03.10.2012, 18h30, Pfarrkirche Stockerau
Seiteneingang außen rechts, 1. Stock, Meditationsraum,
bequeme Kleidung, dicke Socken oder weiche, warme Schuhe!
Kursleitung Thomas Hartbach, Tel.: 0664 - 735 13 120

VOR DEN VORHANG

... jene Hauseigentümer, welche die Blumenrabatte vor ihren Häusern so liebevoll pflegen, wie jene auf den beiliegenden Bildern gezeigt. (Ferdinand Hanuschgasse, 11.7.2012)



... jene Dame, die am 12. Juli 2012 eine Herren-Geldbörse gefunden und keinen Finderlohn in Anspruch nehmen wollte. Auf diesem Weg noch ein herzliches Dankeschön.



... Bürgermeister Helmut Laab, der eine gehbehinderte Dame und deren Enkelin persönlich mit seinem PKW zum Z2000 brachte, als die Vorstellung wegen Schlechtwetters im Stadtsaal fortgesetzt wurde. Der Dame wäre es sonst unmöglich gewesen so schnell ins Z2000 zu gelangen.

Diese Rubrik gibt Lesermeinungen wieder

AN DEN PRANGER

... jenen Hundebesitzer, welcher am Samstag, den 18. August 2011, gegen 16.30 Uhr, mit seinem Hund über ein Privatgrundstück in der Schießstattgasse flaniert ist und dabei eine Zigarette rauchte. Er ließ die Asche in das dürre Gras fallen und dämpfte zum Schluss die Zigarette auch auf dem Ackerboden aus. Wenn angesichts der Hitze ein Flurbrand dadurch entsteht, ist das der Verantwortungslosigkeit dieses Mitbürgers zuzuschreiben.

... jene Personen, die die in der Nacht vom 17. Auf den 18. August 2012 im Parkdeck Rögergasse im Bereich der Damenparkplätze zwischen den geparkten Fahrzeug ihre Notdurft verrichteten.

... jene beiden Damen in der Pampichlerstraße, die den ganzen Sonntag (12. August 2012) den Motor eines Hebebühnenautos laufen ließen, weil die Fassade gestrichen wurde.

... jenen Mann, der die Czedikstraße, von 3. auf 4. August 2012 als Müllablageplatz verwendete.

... jene Frau, die in der Horner Straße ein Bank-Sackerl mit einem hohen Geldbetrag gefunden hat und diesen trotz telefonischer Erkundigung im Meldeamt, wo sie auf ihre Pflicht, das Geld abzugeben aufmerksam gemacht wurde, nicht abgegeben hat. Durch dieses Verhalten muss ein junger Mitarbeiter seinem Arbeitsgeber den Betrag zurückzahlen.

Diese Rubrik gibt Lesermeinungen wieder

Leben retten lernen beim Roten Kreuz

Beim Roten Kreuz Ernstbrunn-Korneuburg-Stockerau gibt es über 50 Mal pro Jahr Gelegenheit, einen Erste Hilfe-Kurs zu besuchen.

Jeden Tag passieren auf Österreichs Straßen und auch im Freizeitbereich Notfälle, bei denen Menschen verletzt werden oder erkranken. Die Nachbarin hat einen Schlaganfall, das Kind stürzt in den Pool oder der Großvater hat plötzlich Brustschmerzen und Atemnot. Wissen Sie, was jetzt zu tun ist, um Leben zu retten?

Um Ihnen die Sicherheit zu geben, die sie jetzt benötigen, bieten wir vom Roten Kreuz Ernstbrunn-Korneuburg-Stockerau mehr als 50 Erste Hilfe-Kurse im Jahr an.

Mit den neuen, vereinfachten Regeln für die Erste Hilfe, lernen Sie schnell, Notfälle zu erkennen und die richtigen Maßnahmen zu setzen. Erste Hilfe ist einfach!

Es ist für jeden etwas dabei: Wir bieten Ihnen kompakte Kurse, die sich an den Bedürfnissen der Zielgruppe orientieren: vom 6-stündigen Führerscheinkurs für Fahranfänger bis hin zum 16-stündigen Erste Hilfe-Grundkurs für interessierte Privatpersonen, Sportlehrer oder betriebliche Ersthelfer. Nach diesem Kurs sind sie Erste Hilfe-Profi, und können in allen erdenklichen Situationen kompetent reagieren.

Da auch unsere Kleinsten in Not geraten können, haben wir für alle, die mit Kindern zu tun haben, spezielle Kurse für Notfälle im Säuglings- und Kindesalter im Programm. Gemeinsam mit dem Babytreff, das regelmäßig in Stockerau stattfindet, bereiten wir alle Eltern, und die, die es noch werden wollen, optimal auf ihre Sprösslinge vor.

Auch wenn es um ernste Themen geht, machen die Erste Hilfe-Kurse Spaß, da viele praktische Übungen absolviert werden. „Wir wissen von unseren Kursteilnehmern, dass sie am Anfang eher ängstlich sind. Zu Kursende sind sie dann immer begeistert sind, wie einfach Erste Hilfe ist.“



Das Rote Kreuz bietet in seinem Ausbildungszentren im Bezirk Korneuburg laufend Erste Hilfe-Kurse an. Die Kurse können Sie online unter www.rotekreuz.at/korneuburg oder per Telefon unter 059144-250 buchen.

Korneuburg, 26.06.2012



Aus Liebe zum Menschen.

Gönn dir doch was, nimm dir Zeit für dich selbst...

Farbberatung
Stil- u. Imageberatung
Einkaufsbegleitung
Vorträge
Trendseminare

Sissi Spitzer
 Diplomierte Farb-, Stil- und Imageberaterin
 Dr. Rudolf Uhlirzstraße 35
 2000 Stockerau
 0676/5047630
office@spitzer-stilberatung.at
www.spitzer-stilberatung.at



Fam. Ingrid u. Leopold Amort feierten das Fest der „Goldenen Hochzeit“



Frau Paula Artmann gratulieren wir zum „90 Geburtstag“



Zur „Goldenen Hochzeit“ überbringen wir Fam. Hedwig u. Franz Baumgartner allerbeste Glückwünsche



Herzliche Gratulation an Fam. Inge u. Josef Dworak anl. ihrer „Goldenen Hochzeit“



Die besten Wünsche an Frau Luzia Feigl anl. ihres „90. Geburtstages“



Fam. Mag. Johanna u. Dipl.Kfm. Friedrich Freudensprung überbringen wir beste Wünsche anl. ihrer „Diamantenen Hochzeit“



Fam. Christine u. Rudolf Gramer gratulieren wir zum Fest der „Diamantenen Hochzeit“



Zur „Eisernen Hochzeit“ wünschen wir Fam. Ernestine u. Franz Korithol alles erdenklich Gute



Beste Wünsche anl. ihrer „Diamantenen Hochzeit“ an Fam. Hermine u. Paul Millmann



Frau Rosa Rak wünschen wir zum „90. Geburtstag“ alles Gute



Zahlreiche Gratulanten stellten sich zum „90 Geburtstag“ von Frau Barbara Stöger ein

Liebe Leserinnen und Leser!
 Leider ist uns in der letzten Ausgabe auf Seite 31 ein Fehler unterlaufen: Bei dem Foto des „Gemeinen Blaulings“ ist leider die Urheberangabe unterblieben. Dies holen wir gerne nach.
 Das Foto stammt von Alexander Pöppel.



**Benefizkonzert der
 Stadtgemeinde Stockerau
 zugunsten des SOMA-Marktes**

**The Memory's
 Playback-Show**

5. u. 6. Oktober 2012, 19.30 Uhr

Veranstaltungszentrum Z-2000, Stockerau
 Karten ab 3. September im Kulturamt/Rathaus




Ehrungen

90. Geburtstag, Frau Theresia Dorner (Schwester Spera)
wh. in 2000 Stockerau, Kloster St. Koloman, Hornerstraße 75

90. Geburtstag, Frau Luzia Feigl
wh. in 2000 Stockerau, Dag. Hammersjöld-Gasse 3/2/19

90. Geburtstag, Frau Anna Forstner
wh. in 2000 Stockerau, Dr. Fuchsgasse 4a/2/3

90. Geburtstag, Frau Elfriede Frießen
wh. in 2000 Stockerau, Landespflegeheim Arche, Roter Hof 5

90. Geburtstag, Frau Ernestine Kurz
wh. in 2000 Stockerau, Landespflegeheim Arche, Roter Hof 5

90. Geburtstag, Frau Rosa Rak
wh. in 2000 Stockerau, N. Heid-Straße 48

90. Geburtstag, Frau Barbara Stöger
wh. in 2000 Stockerau, Städt. Pflegeheim, Landstraße 16

Goldene Hochzeit, Fam. Ingrid u. Leopold Amort
wh. in 2000 Stockerau, Weineckgasse 48

Goldene Hochzeit, Fam. Hedwig- Anna u. Franz Baumgartner
wh. in 2000 Stockerau, Dr. Fuchs-Gasse 21/1

Goldene Hochzeit, Fam. Inge u. Josef Dvorak
wh. in 2000 Stockerau, Franz Lehar-Gasse 42

Goldene Hochzeit, Fam. Dr. Gerta u. DI Edmund Hainisch
wh. in 2000 Stockerau, Dr. Wallek-Straße 4

Goldene Hochzeit, Fam. Erika u. Johann Hofmann
wh. in 2000 Stockerau, Theodor- Körner-Straße 4

Goldene Hochzeit, Fam. Martha u. Alexander Skrivan
wh. in 2000 Stockerau, Donaul. Uferweg 17

Goldene Hochzeit, Fam. Gertrude u. Gert Wondrak
wh. in 2000 Stockerau, Weineckgasse 38

Goldene Hochzeit, Fam. Christine u. Rudolf Zickbauer
wh. in 2000 Stockerau, Weineckgasse 7

Diamantene Hochzeit, Fam. Mag. Johanna u.
Dipl.Kfm. Friedrich Freudensprung
wh. in 2000 Stockerau, Theresia-Pampichler-Straße 20

Diamantene Hochzeit, Fam. Christine u. Rudolf Gramer
wh. in 2000 Stockerau, Karl-Millöcker-Gasse 3

Diamantene Hochzeit, Fam. Hermine u. Paul Millmann
wh. in 2000 Stockerau, Unter den Linden 38

Eiserne Hochzeit, Fam. Gertrude u. Josef Winand
wh. in 2000 Stockerau, Adolf-Kolping-Straße 10

Eiserne Hochzeit, Fam. Ernestine u. Franz Korithol
wh. in 2000 Stockerau, Gerbergasse 16

Eheschließungen

15.06.2012, Ing. Scherb Michael, Bauer Astrid,
beide 2100 Leobendorf

16.06.2012, Žeric Murat, Gusmik Melanie,
beide 2100 Korneuburg

21.06.2012, Grotz Bernhard Günter, Kemedinger Bettina,
beide 2000 Stockerau

30.06.2012, Prock Herbert Johann, Kasper Julia,
beide 3710 Ziersdorf

05.07.2012, Kosbab Mario, Schön Julia Maria,
beide 2000 Stockerau

07.07.2012, Antony Christian Josef Alexander, Engelbrecht
Simone Helene Maria, beide 2011 Sierndorf

07.07.2012, Fasching Erich Anton, Riel Marianne Gertrude,
beide 2000 Stockerau

07.07.2012, Mag.rer.nat. Dr.rer.nat. Kiermayr Stefan,
Mag.rer.nat. Dr.rer.nat. Elshuber Sigrid,
beide 2000 Stockerau

07.07.2012, Koutnik Filip, 3464 Hausleiten, Streer Karin,
2000 Stockerau

07.07.2012, Stipsits Andreas, Gruschka Dominika Maria,
beide 3464 Hausleiten

26.07.2012, Gabriel Arno Werner, Holzer Heide Maria,
beide 2111 Harmannsdorf

26.07.2012, Ogryzek Piotr Pawel, Sonik Magdalena,
beide 1210 Wien

28.07.2012, Bacher Johannes, Ruf Sandra Marlies,
beide 3702 Rußbach

04.08.2012, Balasch Roland, Merlin Veronika,
beide 2000 Stockerau

04.08.2012, Grguric Alexander, 1220 Wien,
Bauer Brigitte, 1070 Wien

04.08.2012, Ing. Koppitz Uwe Josef, Zott Stephanie,
beide 2000 Stockerau

04.08.2012, Zwieb Martin, Hübner Daniela Eva-Maria,
beide 2102 Bisamberg

06.08.2012, Nagy Michael Franz, 1030 Wien,
Sulica Corina-Iuliana, 2000 Stockerau

09.08.2012, Mag.rer.nat. Haberl Gottfried,
Mag.phil. Erasmus Sonja, beide 2000 Stockerau

10.08.2012, Binder MBA Bernhard,
Simon MBA Barbara Hilda, beide 2000 Stockerau

10.08.2012, Simikic Mikan, Kojic Dragana,
beide 2000 Stockerau

11.08.2012, Schmida Harald, Dr.med.univ. Lindlbauer Tanja
Maria, beide 2000 Stockerau

13.08.2012, Handschuh Leopold Walter, Riedl Gabriele Maria,
beide 2000 Stockerau



Sterbefälle

14.06.2012 Hofbauer Hermann, Stockerau, 1940
 14.06.2012 Gstall Maria, Stockerau, 1933
 15.06.2012 Habermüller Gerhard, Stockerau, 1941
 16.06.2012 Gogg Alfred, Stockerau, 1937
 19.06.2012 Holzhauser Hildegard, Stockerau, 1925
 20.06.2012 Meyer Christine, Stockerau, 1940
 21.06.2012 Holzmann Maria, Stockerau, 1938
 23.06.2012 Bartosch Hans, Stockerau, 1921
 24.06.2012 Hauer Elfriede, Stockerau, 1942
 25.06.2012 Matzka Werner, Stockerau, 1942
 25.06.2012 Teufl Emmerich, Stockerau, 1922
 25.06.2012 Kirchhofer Josef, Stockerau, 1951
 27.06.2012 Schmidt Johann, Stockerau, 1953
 28.06.2012 Kral Helga, Stockerau, 1944
 29.06.2012 Kalis Katharina, Stockerau, 1924
 30.06.2012 Mayer Johann, Stockerau, 1926
 01.07.2012 Zehetner Gottfried, Stockerau, 1928
 01.07.2012 Laaber Anna, Stockerau, 1921
 07.07.2012 Steindl Helmut, Stockerau, 1941
 05.07.2012 Ruffer Margarete, Stockerau, 1925
 06.07.2012 Kunze Karl, Zistersdorf, 1940
 09.07.2012 Hauer Julius, Stockerau, 1928
 10.07.2012 Strambach Ernst, Stockerau, 1951
 14.07.2012 Lang Magdalena, Stockerau, 1920
 15.07.2012 Bankmann Eleonore, Stockerau, 1924
 18.07.2012 Praszch Walter, Stockerau, 1926
 21.07.2012 Komm.Rat. Scherer Wilhelm, Stockerau, 1921
 23.07.2012 Karlovic Sophie, Stockerau, 1930
 24.07.2012 Mayer Theresia, Stockerau, 1923
 29.07.2012 Mittermayer Leopold, Gänserndorf, 1925
 31.07.2012 Bauer Stephanie, Stockerau, 1923
 02.08.2012 Weismayer Herwig, Stockerau, 1939
 02.08.2012 Haimeder Walter, Stockerau, 1929
 05.08.2012 Reilinger Karl, Stockerau, 1933
 07.08.2012 Pregler Josefa, Stockerau, 1946
 13.08.2012 Penner Maria, Stockerau, 1935
 13.08.2012 Porsche Monika, Stockerau, 1958
 14.08.2012 Novak Herta, Stockerau, 1921
 16.08.2012 Plutnar Pauline, Stockerau, 1921

Geburten

04.07.12, Türkmen Melis Emet, Nikolaus Heidstraße 55/3
 26.05.12, Buric Rafael, Dr. Emmerich Czermakstraße 4/4//16
 09.07.12, Bock Raffael, Donaulände-Mittelweg 68
 22.07.12, Goll Emily, Am Neuriß 20
 22.07.12, Goll Mia, Am Neuriß 20
 23.07.12, Reijnders Rebecca Karin Christine Maria,
 Neubau 67/1/22
 25.07.12, Koppitz Fabiana, Beethovengasse 37/2

Ärztendienst

September

1./2.: Dr. Josef Rupprechter, Ed.-Rösch-Str. 20 ,
 Tel. 02266/65250
8.: Dr. Klemens Pospischil, Josef-Wolfik-Straße 23,
 Tel. 02266/62373
9.: Dr. Gerda Winklbauer, Am Kellern 11, Tel. 02266/67707
15.: Dr. Silvia Lichtenwallner, Schießstattgasse 10/2,
 Tel. 02266/64108
16.: Dr. Helmut Kainz, Th.-Pampichler-Str. 14,
 Tel. 02266/65905
22./23.: Dr. Johannes Küssel, Stöbergasse 17,
 Tel. 02266/62208, 65270
29./30.: Dr. Erwin List, Mühl-
 gasse 9, Tel. 02266/63247,
 63248

Tierärztedienst

September:

1./2.: Mag. Martin Ruso, Theresia-Pampichler-Str. 38,
 Tel. 0676/7239113
8./9.: Dr. Norbert Groer, Hausleiten, Tullner Straße 8,
 Tel. 02265/7226
15./16.: Mag. Martin Ruso, Theresia-Pampichler-Str. 38,
 Tel. 0676/7239113
22./23.: Dr. Norbert Groer, Hausleiten, Tullner Straße 8,
 Tel. 02265/7226
29./30.: Mag. Martin Ruso, Theresia-Pampichler-Str. 38,
 Tel. 0676/7239113
durchgeh. Notdienst: Dr. Gerda Ruso, Parkgasse 11,
 Tel. 02266/62268 (jedes Wochenende)

Zahnärztedienst

September:

1./2.: Dr. Rudolf Frank, Zwentendorf, Tullner Str. 34,
 Tel. 02277/2022
8./9.: Dr. Helmut Sommer, St. Pölten, Domgasse 4,
 Tel. 02742/354344
15./16.: Dr. Alfred Zuber, Klosterneuburg, Stadtplatz 4,
 Tel. 02243/24384
22./23.: Dr. Christian Malek, Ravelsbach, Hauptplatz 3,
 Tel. 02958/82457
29./30.: Dr. Brigitte Klee-
 dorfer-Glanz, Kirchberg/
 Wagram, Tel. 02279/2255

Weitere Zahnarzt-Notdienste für Niederösterreich:

<http://noezz.at/kammer/aktuellenotdienste.htm>

Apothekendienst

Bereitschaftsdienstwechsel:
 Montag 8 Uhr
bis 3.9.: „Löwen-Apotheke“, Ed.-Rösch-Straße 48
3. -10.: „Zum göttlichen Hei-
 land“, Josef-Wolfik-Str. 2
10.- 17.: „Apotheke Schau-
 mann“, Hauptstraße 26
17. -24.: „Löwen-Apotheke“, Ed.-Rösch-Straße 48
24. -1.10.: „Zum göttlichen Heiland“, Josef-Wolfik-Str. 2

Servicedienste

AMTSSTUNDEN IM RATHAUS

Montag: 7-12 Uhr und von 12.45-16.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag: 7-12 Uhr
und von 12.45-15.30 Uhr, Freitag: 7-12 Uhr

BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Dienstag: 16-17 Uhr, Freitag: 9-10 Uhr. Telefonische Voranmeldung erbeten unter 02266/695-1201 oder 1202

STÄDTISCHE BÜCHEREI, INTERNET-SURFEN

Eduard-Rösch-Straße 1 (Niemschhof – 1. Hof rechts),
Tel. 02266/72 779
Öffnungszeiten: Mo und Fr: 15-18 Uhr, Mi: 8-19 Uhr

STÄDTISCHER BAUHOF

Pflanzsteig 1, 02266/627 77 oder 695-3110
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 7 bis 12 Uhr
und von 12.45 bis 16 Uhr, Freitag von 7 bis 11 Uhr

MÜLLSAMMELPLÄTZE

Bauhof: Montag bis Freitag: 13-19 Uhr, Samstag: 8-14 Uhr
Erholungszentrum:
Montag bis Freitag: 13-19 Uhr, Samstag: 8-14 Uhr
Deponie: Montag bis Donnerstag: 7-16 Uhr, Freitag: 7-11 Uhr

STÄDTISCHE GÄRTNEREI

Pflanzsteig 1, Tel.: 02266/ 62777 DW 17
E-mail: gaertnerei@stockerau.gv.at
Öffnungszeiten: Mo bis Do von 7.30 bis 11.30 Uhr
und von 13.00 bis 15.30 Uhr, Fr von 7.30 bis 10.30 Uhr
Da die Gärtnerei nicht ständig besetzt ist, bitten wir vorher um einen Anruf.

STÄDTISCHE ELEKTROABTEILUNG

Meldungen über defekte Straßenlampen während der Amtsstunden an Hr. Lettner unter der Tel. Nr. 0664/911 06 46 oder per E-Mail: o.lettner@stockerau.gv.at

JOURNALDIENST STADTGEMEINDE

Städtische Kläranlage / Städtisches Wasserwerk / Elektro-unternehmen Stadtgemeinde / Städtische Bestattung – alle erreichbar über die Feuerwehrzentrale: Tel. 641 80

STÄDTISCHES PFLEGEHEIM, Landstraße 16. Information und Beratung von Mo – Fr von 8 – 14 Uhr. Telefonische Voranmeldung erbeten unter Telefon 02266/609-900
Pflegedienstleitung G. Spulak, E-Mail: g.spulak@stockerau.gv.at

BESTATTUNG STOCKERAU

Josef-Wolfik-Straße 1, jederzeit erreichbar unter der Telefonnummer 02266/695-2400, persönlich erreichen Sie uns Mo von 7-12 Uhr und 12.45-16.30 Uhr, Di – Do von 7-12 Uhr und 12.45-15.30 Uhr, Fr von 7-12 Uhr, www.bestattung-stockerau.at

ERHOLUNGSZENTRUM Pestalozzigasse 1a,

Telefon: 02266/62995, Öffnungszeiten: Montag, Samstag, Sonntag von 9-19.30 Uhr, Dienstag bis Freitag von 9-20 Uhr

HALLENBAD / WELLNESSOASE

Hallenbad: Montag: geschlossen, Dienstag bis Samstag: 8 bis 21 Uhr, Sonntag und Feiertag: 9 bis 19 Uhr

Wellnessoase:	Damen	Herren	Gemischt
Montag:	-	-	-
Dienstag:	-	-	13 bis 21 Uhr
Mittwoch:	13 bis 17 Uhr	-	17 bis 21 Uhr
Donnerstag:	-	-	13 bis 21 Uhr
Freitag:	-	-	13 bis 21 Uhr
Samstag:	-	-	9 bis 21 Uhr
Sonntag:	-	-	9 bis 19 Uhr
Feiertag:	-	-	9 bis 19 Uhr

SPORTZENTRUM „ALTE AU“ Tel. 02266/65300,
Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag 6-23 Uhr

MUSIKSCHULE DER STADTGEM. STOCKERAU

Judithastraße 5, 02266/632 22, Sprechstunde des Direktors:
Montag von 16.30-18.30 Uhr

KIG - Kommunale Immobilien Liegenschaftsverwaltungs- und Verwertungsgesellschaft m.b.H. Stockerau

Rathausplatz 15, Telefon 02266/71638, Fax: 02266/71655
E-Mail: office@kig-stockerau.at
Öffnungszeiten: Mo - Do: 7.30 – 16.30, Fr: 7.30 – 12 Uhr

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT KORNEUBURG

(Aussenstelle Stockerau) Rathaus, 02266/62591, Parteienverkehr:
Montag bis Freitag: 8-12.30 Uhr, Dienstag: 15-19 Uhr

BEZIRKSGERICHT STOCKERAU

Theresia-Pampichler-Straße 23, 02266/621 52, Parteienverkehr:
Mo - Mi von 8-12 Uhr, Amtstag: Di von 8-12 Uhr

GEBIETSKRANKENKASSE SERVICESTELLE

Stockerau, Parkgasse 17, Dienststunden: Mo-Do 7.30-14.30 Uhr,
Fr 7.30-12 Uhr, Servicenummer: 050899-6100

KAMMER FÜR ARBEITER UND ANGESTELLTE STOCKERAU

Bahnhofplatz 9, 02266/62483
Parteienverkehr: Di 10.30 bis 12 Uhr, Do 14 bis 16 Uhr

PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT FÜR ARBEITER +

ANGESTELLTE: Auskunft und Beratung: dienstags von 12 - 14.30 Uhr, donnerstags von 8 - 11.30 Uhr und von 12.30-14 Uhr,
NÖGKK Bezirksstelle, Bankmannring 22, Korneuburg

WIRTSCHAFTSKAMMER STOCKERAU

Am Neubau 1-3, 02266/ 62220
Öffnungszeiten: Mo-Fr von 7.30 bis 16 Uhr

ERSTE NOTARIELLE AUSKUNFT / Kostenlos

Rathaus/neben dem Meldeamt, o. Voranmeldung,
16.30-18.30 Uhr, Mo, 24. September 2012

ERSTE ANWALTICHE AUSKUNFT / KOSTENLOS

Rathaus/neben dem Meldeamt, o. Voranmeldung, 9-11 Uhr,
Termin: 8. September 2012 – Mag. Gerhard Bittner

KRIEGSOPFER- u. BEHINDERTENVERBAND/

Ortsgruppe Stockerau Rathaus/neben dem Meldeamt), o.
Voranmeldung, 15-16 Uhr, Do, 6. September 2012

LANDESKLINIKUM WEINVIERTEL STOCKERAU

Landstraße 18, Tel.: 02266 / 609-0,
www.lknoe.at, E-Mail: office@stockerau.lknoe.at

STOXI – ANRUF-SAMMELTAXI STOCKERAU

Montag bis Freitag von 6 - 22 Uhr, Samstag
von 8 - 17 Uhr, Tel.: 0810 810 278

HILFSWERK Wir unterstützen Sie im Alltag . .
Hilfe und Pflege daheim - Mobile Gesundheits- und
Sozialdienste, Kinder, Jugend und Familie - Kinderbetreuung
durch Tagesmütter, Schülerhort, Nachhilfe, Lernbegleitung. Wir
sind für Sie da von Mo - Fr von 8 - 16 Uhr, Tel.: 02266/61 370

PRO-GE – DIE PRODUKTIONSGEWERKSCHAFT

Termine sind in den Schaukästen für Pensionisten, bzw. im
Blabolil-Heim ersichtlich.

NÖ VOLKSHILFE

Unsere Service-Nummer 0676 8 676 + Ihre persönliche Post-
leitzahl! . . . und rund um die Uhr steht Ihnen jemand zur
Verfügung u. berät Sie gerne!

JAK!/ MOBILE JUGENDARBEIT

Beratung, Begleitung und Unterstützung von Jugendlichen und
jungen Erwachsenen zwischen 12 und 23 Jahren. JAK! Arbeitet
vertraulich, kostenlos und anonym. Öffnungszeiten: Di von 17-
19.30 Uhr, Klesheimstraße 1/2, Stockerau, Info: 0699/17148464,
0699/10991864

**FRAUEN FÜR FRAUEN Frauenberatungs-
und Bildungszentrum**

Beratung und Information bei psychischen, sozialen und recht-
lichen Anliegen. Beratung und Training für Arbeit und Beruf.
Eduard-Rösch-Straße 56, Tel. 02266/65399. Öffnungszeiten: Diens-
tag 15.00 bis 17.00 Uhr, Termine nach Vereinbarung

OUTPLACEMENT

Kostenlose Beratung und Information bei Fragen zum Thema
Arbeit und Beruf, Unterstützung bei der Arbeitsuche. Öffnungs-
zeiten: Di bis Fr von 9 - 12 Uhr und nach Vereinbarung, Neu-
bau 6/2, Stockerau, Tel. 02266/63063,
Mail: office@outplacement.or.at, www.outplacement.or.at

Ich bin Ihr Inserat - monatlich buchbar - in der Stadtzeitung mit Veranstaltungskalender der Stadtgemeinde Stockerau



Mit Ihrem Inserat erreichen Sie ca. 9.000 Haushalte in Stockerau und Umgebung.

Nähere Informationen unter:
Stadtgemeinde Stockerau
02266 / 695-1803, Hermine Kain
02266 / 695-1200, Dr. Maria Andrea Riedler
m.riedler@stockerau.gv.at

KINDERGARTEN UND SOZIALES – SPRECHSTUNDE:

jeweils Di. von 16 – 17 Uhr, Rathaus/neben dem Meldeamt,
Termin: 11. September 2012 (Änderung vorbehalten)

PFARRCARITAS:

Sprechstunde ist jeden Dienstag von 9 – 10 Uhr im Pfarrzen-
trum. Tel. 0664/88680546 oder 02266/62771

IBI - INSTITUT ZUR BERUFLICHEN INTEGRATION

Kostenlose Beratung für Jugendliche und Erwachsene mit psychi-
schen und neurologischen Problemen am Arbeitsplatz und bei der
Arbeitssuche. Austraße 9, Tel: 02266/71481, www.psz.co.at/ibi

**HOSPIZ-SPRECHSTUNDEN FÜR TRAUERENDE, SCHWER-
KRANKE UND ANGEHÖRIGE**

jeden 1. Dienstag im Monat von 15-16 Uhr im Landeklinikum
Weinviertel Stockerau, 3. Stock, jeden Mittwoch von 9-12 Uhr
im Pfarrzentrum

KINDERGRUPPE KUNTERBUNT Tagesbetreuungseinrichtung
für Klein- und Schulkinder, Manhartstraße 50, Schulweg 3 + 4,
Öffnungszeiten: Mo-Do von 7-18 Uhr, Fr von
7-16 Uhr, Info: Tel. 02266/71527,
E-mail: kiku@aon.at, www.kindergruppe-stockerau.com

SUCHTBERATUNG STOCKERAU

Kostenlose Beratung für Jugendliche und Erwachsene sowie de-
ren Angehörige bei Suchtfragen. Kochplatz 7-9, 2000 Stockerau,
Tel.: 02266/63914-400, www.psz.co.at

PSYCHOSOZIALER DIENST

Kostenlose Beratung für Menschen mit psychischen Problemen
und Erkrankungen und deren Angehörige. Kochplatz 7-9,
2000 Stockerau, Tel.: 02266/63914-100, www.psz.co.at

GEBÖS-SPRECHSTUNDEN

Rathaus/kleiner Sitzungssaal, o. Voranmeldung, 16 – 17 Uhr,
Termin: 18. September 2012

NOTRUF

Euro-Notruf	Tel. 112
Feuerwehr	Tel. 122
Freiw. Feuerwehr, Johann-Schidla-Gasse 6	Tel. 641 80
Rettung	Tel. 144
Rotes Kreuz, Landstraße 20	Tel. 622 44
Ärztnotruf	Tel. 141
Polizei	Tel. 133
Polizei Stockerau, Donaustraße 3	Tel. 059 133-3249
Strom	Tel. 658 30
Gas	Tel. 128
Wasser	Tel. 0664 / 313 65 76
ARBÖ Notruf	Tel. 123
ARBÖ Stützpunkt Stockerau	Tel. 050123/2318

SCHLÜSSELDIENST - NOTRUF

Tel: 0800/28 37 73 von 0 bis 24 Uhr

FUNDE

Von Juli bis August wurden folgende Gegenstände gefunden:
2 Uhren, 8 Ringe, 5 Ketten, 23 Ohrringe, 12 Anhänger (Kette), 1
Armreif, 14 Schlüssel, 4 Fahrräder, 2 Kleidungsstücke, 2 Gelbbör-
sen, 1 Lipgloss, 2 Handys, 1 Teddy Bär, 2 Schirme, 2 Sesselunter-
lagen, 1 Zündkerzenschlüssel Auskunft: Fundamt/Meldeamt (Rat-
haus, J.-Wolffik-Straße), Tel. 02266/695 DW 2301 oder 2302

SCHAU *fenster*

www.stadtmarketing-stockerau.at

WIRTSCHAFT
STOCKERAU



Kauf ein – eine starke Marke für Stockerau

Wir agieren nachhaltig und arbeiten stetig an
der Steigerung der Attraktivität unserer
Einkaufswelten – gleichermaßen für unsere
Kunden, Mieter und Eigentümer.



Informieren Sie sich und bleiben Sie am
Laufenden unter www.kauf-ein.at



Österreichweit 12 Standorte, mehr als 80 Shoppartner, mehr als 65.000 m² Verkaufsfläche!



Viele geöffnete Geschäfte beim Erdäpfelfest
am Samstag, 1. September bis 18.00 Uhr



Neue Herbstkollektion
ist eingetroffen.

Hol' Dir Dein
Schnäppchen!

Wir brauchen Platz!

